

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE



UNIVERSITÉ LARBI TEBESSI - TEBESSA
FACULTÉ DES LETTRES ET DES LANGUES
DÉPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUE FRANÇAISES

Mémoire élaboré en vue de l'obtention du Diplôme de
MASTER Option : Littérature générale et comparée

Thème :

*Le réel et la fiction dans l'honneur du
la tribu (Rachid Mimouni)*

Sous la direction de :
M^{me} Meriem MOSBAHI

Présenté par :
- BAHA ELHAMZA

Année universitaire : 2020/2021

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTÈRE DE
SUPÉRIEUR ET DE
LA RECHERCHE



L'ENSEIGNEMENT
SCIENTIFIQUE

FACULTÉ UNIVERSITÉ LARBI TEBESSI - TEBESSA DES
LETTRES ET DES LANGUES
DÉPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUE FRANÇAISES

Mémoire élaboré en vue de l'obtention du Diplôme de
MASTER Option : Littérature générale et comparée
thème :

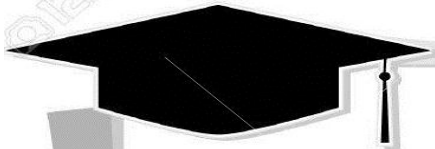
*Le réel et la fiction dans l'honneur
du la tribu (Rachid Mimouni)*

Sous la direction de :
M^{me} Meriem MOSBAHI

Présenté par :
BAHA ELHAMZA

Année universitaire : 2020/2021

Dédicace



Je dédie ce modeste travail

Au plus cher du monde : Ma mère est la cause de tous mes succès et la principale source de toutes ses joies, que Dieu les conserve le plus longtemps possible, et à mon cher père, que Dieu ait pitié de lui et le rende vivre au paradis.

A mes frères.

A ma belle-famille.

A tous ceux que j'aime et ceux qui m'aiment.

Et enfin à toute ma promotion de master.



Remerciements

*A l'issu de cette fin de cycle, nous adressons nos remerciements à Dieu
tout puissant qui nous a donné la santé, la volonté et la patience.*

Nous tenons à exprimer notre gratitude à notre directrice de recherche

*Madame **MOSBAHI MERJEM** qui a accepté de suivre ce travail.*

Nous la remercions également pour ses conseils et ses encouragements.

Nous remercions tous les enseignants du département de français qui

*nous les respectons, et desquelles nous avons appris beaucoup de
connaissances.*

*Nos vifs remerciements s'adressent également aux membres de nos
familles.*

<http://macimao520.yeah.net>

*Nous tenons, aussi à remercier tous ceux qui nous ont aidés de près ou de
loin pour mener ce travail.*

Résumé

Cette recherche vise à découvrir la question de l'histoire et de l'autre, ainsi que le rôle de l'imagination et la fiction maghrébines dans le roman "l'honneur de la tribu" de Rachid Mimouni. La question de la construction du personnage est devenue un enjeu important dans ses romans car elle cible le lecteur. Dans le monde littéraire algérien, il est presque impossible d'entendre les mots « réalisme », « mise à nu », « divulgation », « caricatures », sans les associer à Rachid Mimouni. Un écrivain algérien que les inventaires didactiques de la littérature craignent à classer. Son œuvre échappe à toutes les contraintes idéologiques et les canons esthétiques qu'ont posés quelques-uns de ses prédécesseurs. Ainsi, nous constatons que les relations étaient liées à l'histoire et étaient liées à la référence. En conséquence, elles ont grandement influencé le cours des événements et généré des significations, ce qui a conduit au processus et à la permanence de l'œuvre littéraire.

Mots clés : l'honneur du la tribu, Omar el-Mabrouk, Ourida, chiekh.

Abstract

This research aims to discover the question of history and the other, as well as the role of the Maghrebian imagination and fiction in the novel "l honor de la tribe" by Rachid Mimouni. The question of the construction of the character has become an important issue in his novels because it targets the reader. In the Algerian literary world, it is almost impossible to hear the words "realism", "exposure", "disclosure", "Caricatures", without associating them with Rachid Mimouni. An Algerian writer whom the didactic inventories of literature fear to classify. His work escapes all the ideological constraints and aesthetic canons posed by some of his predecessors. Thus, we find that the relationships related to history and related to reference. As a

result, they greatly influenced the course of events and generated meanings, which led to the process and permanence of the literary work.

Keywords: honor of the tribe, Omar el-Mabrouk, Ourida, chiekh.

ملخص

يهدف هذا البحث إلى اكتشاف مسألة التاريخ والآخر، فضلا عن دور الخيال والتصوير المغاربي في رواية "شرف القبيلة" للكاتب رشيد الميموني، فأصبحت مسألة بناء الشخصية قضية مهمة في رواياته لأنها تستهدف القارئ في العالم الأدبي الجزائري، كما يكاد يكون من المستحيل سماع كلمات "الواقعية"، "العارية"، "الكشف"، "الرسوم الكاريكاتورية"، دون ربطها برشيد ميموني، إنه كاتب جزائري تخشى قوائم الجرد التعليمية للأدب تصنيفه، فعمله يهرب من جميع القيود الأيديولوجية والشرائع الجمالية التي يطرحها بعض أسلافه، وهكذا نجد أن العلاقات كانت مرتبطة بالتاريخ وكانت مرتبطة بالإشارة نتيجة لذلك، فقد أثرت بشكل كبير على مجرى الأحداث وولدت المعاني، مما أدى إلى عملية العمل الأدبي وديمومة أعماله.

الكلمات المفتاحية: شرف القبيلة، عمر المبروك، وردية، الشيخ.

TABLE DES MATIÈRES

DÉDICACE	01
REMERCIEMENTS	02
RÉSUMÉ	03
TABLE DES MATIÈRES	05
INTRODUCTION GÉNÉRALE	08

CHAPITRE I : LE CONTEXTE DE L'ŒUVRE

1. définition générale de la littérature maghrébine d'expression français	15
1.1. Quelque point Important	15
1.2. Bibliographie	16
2. définition la troisième génération de la littérature maghrébine d'expression française dans l'Algérie	16
2.1. Rachid Mimoun	16
2.2. Sa biographie	17
2.2.1. Œuvres principaux	18
2.2.2. Prix littéraires	18
2.2.3. Notes et références	19
2.3. Le contexte de l'œuvre	19

CHAPITRE II : REEL ET LA FICTION DANS LE TEXTE ET ETUDIER LA FORMULATION DU CONTENU DU ROMAN

1. la fiction et le réel dans le roman	22
1.1. DÉFINITION du roman	22
1.2. La fiction et le réel dans le roman	22

1.2.1. La fiction	22
1.2.2. Le réel dans le roman	22
2. La fiction maghrébine dans "L'honneur de la tribu" de Rachid Mimouni.....	23
2.1 La fiction à travers le discours.....	23
3. Combinaison du réel et de la fiction dans l'honneur de la tribu.....	29
4. Le contenu du roman.....	32
4.1. Résumé du chapitre 01	32
4.2. Résumé du chapitre 02	32
4.3. Résumé du chapitre 03	33
4.4. Résumé du chapitre 04	33
4.5. Résumé du chapitre 05	33
4.6. Résumé du chapitre 06	34
4.7. Résumé du chapitre 07	34
4.8. Résumé du chapitre 08	35
4.9. Résumé du chapitre 09	36
4.10. Résumé du chapitre 10	36
4.11. Résumé du chapitre 11	36
4.12. Résumé du chapitre 12	37
4.13. Résumé du chapitre 13	38
4.14. Résumé du chapitre 14	39
4.15. Résumé du chapitre 15	40
4.16. Résumé du chapitre 16	40

CHAPITRE III : APPROCHE SÉMIOTIQUE

1. La définition sémiotique du concept de personnalité	43
2. Personnalité/Fonction	43
3. Personnalité / actant	44
3.1. La relation du désir (entre sujet et objet)	45
3.2. La Relation de communication (entre l'expéditeur et le destinataire	45
3.3. La relation du conflit (entre l'assistant et l'adversaire).....	46
4. Personnage / Marque Philip Hamon	46

4.1. Les catégories des personnages	47
4.1.1. Personnages référentiels	47
4.1.2. Personnages embrayeurs	48
4.1.3. Personnages anaphoriques	48
4.2. L'approche de Hamoon à l'analyse de la personnalité	48
4.2.2. Signification de la personnalité	48
4.2.3. Les Niveaux de description des personnages	49
5. L'étude de personnalité dans le roman l'honneur de la tribu enter le réel et la fiction	50
5.1. Les noms	54
5.1.1. Le fils d'Ali	55
5.1.2. Omar el-Mabrouk	55
5.1.3. Ourida	56
5.2. Fréquence et rangs narratifs des personnages dans le texte	56
5.3. Les personnages principaux	57
CONCLUSION GÉNÉRALE	60
RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES	62

Introduction générale

La littérature écrite par les Algériens en langue française était un phénomène idéal pour exprimer les différents enjeux et crises intellectuelles, littéraires, sociales et politiques que l'Algérie a traversés à ses différentes étapes, pendant et après la révolution.

Comme une écriture fictive en langue française depuis Les années 1950 ont su s'imposer comme une composante majeure dans Les éléments blog de fiction mondial est grâce aux efforts de plusieurs romanciers algériens qui se sont préoccupé différentes sexes narratif et en ont fait leur choix créatif.

L'écriture de fiction en langue française a commencé aujourd'hui à poser les pieds sur les outils de la modernité sur le plan esthétique, par sa structure, sa langue et il a créé des niveaux variables, et on ne peut pas exagérer si l'on dit que le roman algérien écrit en langue française, malgré les nombreux obstacles sur son chemin, faire de grands sauts. Dans sa courte vie, et de marcher régulièrement vers la modernité .en occupant une place de premier plan parmi les autres genres littéraires, et si les débuts étaient simples, un degré de complexité affectait ses diverses composantes. Il est à noter que la production de fiction algérienne d'expression française a augmenté ces dernières années de manière sérieuse et tangible, et c'est à la suite de ce développement quantitatif et qualitatif que ce roman est entré dans le champ des études universitaires par les portes les plus larges, devenir un informateur de grande envergure, multi-contenu, distinctif.

Il est à noter que la première génération fondatrice (Malik Haddad, Kateb Yassin Mohamed Deeb Mouloud Maamri et Mouloud Pharaoh ...) a fait un grand effort pour amener le roman algérien écrit en langue française vers de nouveaux horizons et dépeindre l'âme humaine en tous ses dimensions et ses impulsions,

Mais dans les années soixante-dix et quatre-vingt une nouvelle génération est apparue (Rachid Boujdara Assia Jabbar Rachid Mimouni et Al-Taher Jawot ...) s'est jointe à la première génération pour développer l'art fictif et l'accès

C'est dans une période de transformations techniques de recherche et de création de nouvelles formes L'écriture fictive en langue française, de ses débuts à nos jours, a été attachée à la réalité sociale algérienne, elle en a donc été un véritable interprète, car elle s'est tournée vers la transmission de ses transformations, l'analyse

de ses crises, de la phase fondatrice (révolution) jusqu'aux années 90 (épreuve) jusqu'aux années 70 (phase socialiste). L'écriture est un processus chimique par lequel les éléments de la réalité se transforment et se fondent sous des formes descriptives diverses et multiples, et la réalité dans son universalité ne peut être perçue que par l'écriture.

Entre réalité algérienne et écriture fictive, s'élève la voix d'une plume créative distinguée. , annonçant la naissance d'une nouvelle génération littéraire écrivant en français parmi eux. Rachid Mimouni "qui a tenté de poursuivre les adversités de la réalité algérienne et ses chocs politiques et sociaux sans négliger l'obsession artistique, ainsi ses œuvres sont venues Renouveler dans son style, sa langue et sa formation.

Le " Nous nous sommes levés après notre retour à la collection d'œuvres de Mimouni, à commencer par son roman "Le printemps ne sera que plus beau". (1978 Jusqu'à son dernier roman, "The Damn") "Printemps n'en sera que plus beau «L'honneur de la tribu» 1993) sur son roman «la malédiction» 1989 Dans ce travail intitulé " le réel et la fiction dans l'honneur de la tribu Rachid Mimouni ",

nous ne reculerons pas devant les concepts théoriques qui ont traité des études qui relèvent du thème " Le réel et la fiction " que Rachid Mimouni a dessinée pour étudier la réalité que les personnages ont vécu dans la nature algérienne et la relation qui les rassemble avant et après la période coloniale .

Nous essayerons de développer notre recherche en problématisant l'approche en demandant alors est ce que Rachid Mimouni va-t-il réussi dessiner son imagination.

Entre la tribu et son pouvoir dans le roman Et a-t-elle vraiment pu entrer dans ce que l'on appelé« aliénation » ?

Pour y répondre, il nous est impératif de proposer les hypothèses suivantes :

- On suggère que l'analyse des moyens que Rachid Mimouni utilise pour montrer que la communication n'est qu'apparente.

- On pourrait confirmer ainsi que le lecteur a l'impression que les pensées ne sont pas très élaborées.

Notre méthode de recherche embrassera l'approche sociocritique et l'approche sémiotique :

L'approche sociocritique : afin de percevoir le texte littéraire comme objet social façonné à un moment historique (la situation de l'œuvre par rapport à l'histoire).

L'approche sémiotique : pour pouvoir décortiquer et analyser le roman et pour ce faire nous nous placerons sous l'autorité de GREIMAS et Phillip.

L'objectif de cette étude consistera dans un premier temps à dégager les données essentielles pour mieux analyser ce roman.

Nous avons choisi d'analyser cette récente approche dans la finalité de la mettre en exergue et de faire découvrir dans les champs des études littéraires en utilisant la narration.

Pour traiter ces différents points, nous avons divisé notre travail en trois chapitres :

Le premier chapitre est consacré entièrement à la littérature maghrébine d'expressions française et l'auteur, sa biographie, ses œuvres et ses activités dans le monde maghrébin.

Dans le deuxième chapitre, nous parlerons de la définition de fiction et le réel et la fiction dans les discours maghrébines et aussi la fiction et le réel à travers le contenu dans l'honneur de la tribu.

Et finalement, dans le dernier chapitre, nous expliquerons de l'étude fiction et réel dans la personnalité dans l'honneur de la tribu sémiologique ou sémiotique des personnages dans notre corpus.

Les œuvres de fiction de Rachid Mimouni sont incluses dans ce que les critiques appellent le terme « littérature algérienne écrite en langue française ». Ce dernier se caractérise par des spécificités, que les études contemporaines ont tenté de révéler, et la première remarque qui n'est pas cachée aux notables, est l'utilisation d'un groupe d'écrivains algériens de langue française comme moyen de créativité littéraire.

Sur cette base, notre recherche est venue comme une tentative de se lancer dans une aventure pour révéler les secrets de ce genre littéraire, qui a récemment été suivie par des études qui en prennent un champ pour ses recherches.

CHAPITRE I

Le contexte de l'œuvre

*Penser en quelque chose, c'est d'abord
Et surtout ne jamais y renoncer
(Rachid Mimouni)*

1- defintion générale de la littérature maghrébine d'expression français

La littérature maghrébine de langue française est cette production littéraire, née sous la période coloniale française, dans les trois pays du Maghreb : le Maroc, l'Algérie et la Tunisie. Elle appartient donc à la grande famille des littératures francophones qui couvre des espaces géographiques très diversifiés : Europe, Amérique du Nord, et le Golfe du Mexique, l'Afrique subsaharienne et les îles malgaches, une partie du Moyen-Orient, et la Polynésie française.

1-1- Quelque point Important¹

- Cette littérature est née principalement vers les années 1945-1950 dans les pays de Maghreb arabe.
- Les auteurs de cette littérature sont des autochtones, c'est-à-dire originaire du pays.
- La littérature maghrébine deviendra une forme d'expression reconnue après la 2eme guerre mondiale. La littérature maghrébine, c'est peut-être aussi ces jeunes talents qui éclosent sur la terre d'accueil que ce soit en France ou ailleurs. Ainsi, des écrivains d'origine maghrébine nés ou installés depuis leurs tendre enfance sur le sol français, écrivent leurs parcours, en langue française et souligne les rapports, à la fois, passionnels et ambigus à la terre d'accueil et sa langue. Si Taos Amrouche, Assia Djebbar et Fatima Mernissi sont les pionnières de la littérature féminine d'expression française au Maghreb, d'autres, encore plus nombreuses, ont écrit les souffrances, les aspirations et les rêves des femmes à travers des personnages-féminins et masculins- tirillés entre l'émergence de l'individu en tant qu'entité libre de ses choix et le poids d'une société qui a tendance à dissoudre l'individualité, jusqu'à l'effacer, dans le groupe.

¹ - <https://sites.google.com/site/pc1espcae/litterature-maghrébine-d-expression->, Le 20/03/2021, H 10 :45.

– Les fondateurs de cette littérature ont conduit une réflexion critique sur leurs sociétés doublée d'une prise de conscience identitaire (Driss Chraïbi, Mouloud Feraoun, Mouloud Mammeri (1920-1959), Mohamed Dib, Ahmed Sefrioui, Kateb Yacine (1929-1989).

2- définition la troisième génération de la littérature maghrébine d'expression française dans l'Algérie

La troisième génération d'auteurs maghrébins d'expression française est plus engagée dans la réalité politique et sociale actuelle. Elle pose un regard lucide sur la complexité des réalités maghrébines dans leurs relations multiformes et mouvementées avec le monde extérieur y compris avec la France et la langue française. Cette troisième génération d'écrivains maghrébins se penche – entre autres – sur la place de l'individu dans la société. Les personnages réclament une autonomie ; le phénomène doit être associé à l'émergence de l'individu d'une société civile. Les écrivains les plus en vue de cette nouvelle génération sont Rachid Mimouni (1945), Abdelwahed Meddeb (1946), Fouad Laroui(1958), Tahar Djaout, Mohamed Moulessehoul (Yasmina Khadra)...etc.¹

2-1- Rachid Mimoun

né le 20 novembre 1945 à Alma, aujourd'hui Boudouaou (Algérie) et mort le 12 février 1995 à Paris d'une hépatite aigüe, est un écrivain algérien. Rachid Mimouni naît à Boudouaou, à 30 km à l'est d'Alger. Il est issu d'une famille paysanne pauvre¹. Malgré son enfance malade (douleurs aux articulations), il réussit ses études et accède au cycle supérieur. Étudiant à Alger, il obtient sa licence en sciences commerciales en 1968. Après un bref passage par le monde professionnel (assistant de recherche), Mimouni part au Canada finir ses études, à l'École des hautes études commerciales de Montréal. Il étudie les sciences à l'Université d'Alger avant d'enseigner à l'École supérieure de commerce d'Alger. À partir de 1976, il enseigne à l'INPED (Boumerdès), puis après à l'école supérieure du commerce à Alger, dans les années 1990. Rachid Mimouni a été membre du conseil national de la culture, président de la fondation Kateb Yacine, président de l'avance sur recettes et vice-

¹ - <https://www.ladissertation.com/Litt%C3%A9rature/Litt%C3%A9rature/La-Littérature-Maghrebine-120101.html>, Le 21/03/2021. H 14:03.

président d'Amnesty International. Menacé de mort, il s'installe en 1993, avec sa famille, au Maroc où il tiendra pendant deux ans sur la radio Medi 1 des chroniques hebdomadaires sur l'actualité politique et la dérive du monde. Rachid Mimouni meurt à quarante-neuf ans, d'une hépatite, dans sa chambre d'hôpital, le 12 février 1995, à Paris. En 1996, Jules Roy écrit que les « voyous » du FIS ont profané la sépulture et le corps de Rachid Mimouni. « Le lendemain de son inhumation, m'a dit Rachid Boudjedra, ils l'ont déterré dans la nuit et découpé en morceaux. (Réf souhaitée) ».¹

2-2- sa biographie

Bien que de formation commerciale, sa vocation est littéraire. Mimouni est très tôt attiré par la lecture et l'écriture. Dans son premier roman *Le printemps n'en sera que plus beau* où se mêlent l'amour et la guerre, est l'histoire de deux jeunes algériens, Hamid et Djamila, écrasés par la machine infernale de la guerre, qui sacrifient leur vie et leur amour pour l'Algérie. Mimouni fait de son enfance difficile un thème et de la guerre d'Algérie (1954/1962) un repère pour ses chefs-d'œuvre, où il traite de beaucoup de sujets, notamment : la bureaucratie, l'amour, la sexualité, l'intégrisme, la dictature, la révolution. Dans ses pages, Rachid Mimouni montre la réalité amère des algériens et leur quotidien médiocre : harcèlements, intimidations, oppressions, provocations, etc. Il dépeint le tableau d'une Algérie à l'agonie, et une jeunesse prisonnière de dogmes révolus. Le style d'écriture de Mimouni le plus souvent réaliste, comporte aussi des passages surréalistes. Les personnages de Mimouni font, généralement, la navette entre le passé et le présent. Les critiques littéraires ont appelé son style « va-et-vient » qui ressemble à l'écriture aux spirales de Kateb Yacine. La plupart des romans de Mimouni censurés en Algérie, sont publiés en France, aussi il est moins connu en Algérie qu'en France. La montée de l'intégrisme en Algérie l'a profondément déçu tout autant que l'assassinat de l'intelligentsia algérienne. La mort de Tahar Djaout, son ami de longue date, l'anéantit, il lui dédie son roman *La Malédiction* en ces termes : « À la mémoire de mon ami, l'écrivain Tahar Djaout, assassiné par un marchand de bonbons sur l'ordre d'un ancien tôlier ». En décembre 1993, ce défenseur des libertés d'expression et de

¹ - https://fr.wikipedia.org/wiki/Rachid_Mimouni, Le 21/03/2021, H 20 :15.

conscience se résout, la mort dans l'âme, à quitter son appartement de Boumerdès, à 50 km d'Alger, pour s'établir à Tanger au Maroc avec sa femme et ses trois enfants. Rachid Mimouni y tiendra sur les ondes de Médi 1 Radio qui émet de Tanger, une chronique quotidienne qui fera l'objet d'un recueil (*Chroniques de Tanger*) publié lors de sa disparition. Rachid Mimouni est lauréat de plusieurs prix littéraires : le Prix de l'amitié franco-arabe 1990, le Prix de la critique littéraire 1990, le Prix de la liberté littéraire 1994 et d'autres encore. Depuis sa mort, chaque année, une rencontre littéraire réunit des libraires, des éditeurs et des écrivains pour des expositions, des rencontres, et des tables rondes. À son issue « le prix Rachid-Mimouni » est décerné à l'écrivain qui s'est le plus distingué.¹

2-2-1- Œuvres principales

Signature de Rachid Mimouni

- 1978 : *Le printemps n'en sera que plus beau*, SNED.
- 1982 : *Le Fleuve détourné*, Stock.
- 1983 : *Une paix à vivre*, ENAL.
- 1984 : *Tombéza*, Stock.
- 1989 : *L'Honneur de la tribu*, Stock.
- 1990 : *La Ceinture de l'ogresse*, Stock - Prix de la nouvelle de l'Académie Française.
- 1991 : *Une peine à vivre*, Stock.
- 1992 : *De la barbarie en général et de l'intégrisme en particulier*, Le Pré aux clercs.
- 1993 : *La Malédiction*, Stock.
- 1995 : *Chroniques de Tanger*, Stock.

2-2-2- Prix littéraires

- 1990 : Prix de l'Amitié franco-arabe pour *L'Honneur de la tribu*.
- 1990 : Prix de la critique littéraire : Ruban de la francophonie pour *L'Honneur de la tribu*.
- 1990 : Prix de littérature-cinéma du festival international du film à Cannes pour *L'Honneur de la tribu*.

¹ - https://fr.wikipedia.org/wiki/Rachid_Mimouni, Le 21/03/2021, H 20 :59.

- 1991 : Prix de la nouvelle de l'Académie Française pour *La Ceinture de l'ogresse*.
- 1992 : Prix Hassan II des Quatre Jurys pour l'ensemble de l'œuvre.
- 1993 : Prix Albert-Camus pour *Une peine à vivre* et *De la barbarie en général et de l'intégrisme en particulier*.
- 1993 : Prix du Levant pour *La Malédiction*.
- 1994 : Prix Liberté littéraire pour *La Malédiction*.
- 1995 : Prix spécial Grand Atlas pour l'ensemble de son œuvre.

2-2-3- Notes et references

- « Rachid Mimouni (1945-1995) - Bibliographie » [[archive](#)], sur bnf.fr, 24 février 2015 (consulté le 21 juillet 2015).
- (en) « OBITUARY:Rachid Mimouni » [[archive](#)], sur independent.co.uk, 15 février 1995 (consulté le 21 juillet 2015).
- Jules Roy, *Adieu ma mère, adieu mon cœur*, Paris, Albin Michel,, 1996, 201 p.

2-3- Le contexte de l'œuvre

Dans *L'Honneur de la tribu*, roman publié en 1989, Mimouni continue de regarder l'Algérie profonde, son passé et son présent, ses difficultés, ses erreurs et ses espoirs. Ce livre constitue le troisième volet d'une trilogie de la déception et de la désillusion. L'auteur a recours au conte et à la fable pour dire une société aux prises avec la modernité. *L'Honneur de la tribu* est l'épopée de tout un village, Zitouna, où les habitants, oubliés de Dieu et du pouvoir, mènent à l'écart une vie où la tranquillité s'apparente au bonheur. Les seuls changements sont apportés par les saisons et par la venue annuelle d'un saltimbanque accompagné d'un ours. Chaque année, l'homme fort de Zitouna, Slimane, père d'Omar El Mabrouk et d'Ourida la blonde, se bat avec l'ours et parvient à le vaincre. Un jour, Slimane est vaincu ; ne supportant pas sa défaite, il meurt. Omar El Mabrouk n'oubliera pas. Il reviendra des années plus tard, en qualité de préfet, à Zitouna promu chef-lieu de préfecture. Il réglera tous ses comptes, se conduisant comme un satrape qui ne connaît que son bon plaisir. Il ira même jusqu'à faire raser le mausolée d'un saint et à abattre les eucalyptus centenaires où s'abritaient des milliers d'oiseaux. Omar El Mabrouk, qui affiche publiquement son cynisme, représente toutes les exactions que l'on peut commettre au nom du progrès : il est l'incarnation des profiteurs du nouveau régime. Faisant raconter

l'histoire par un vieillard, Mimouni restitue la mémoire d'un peuple qui, au long des siècles, a été trahi et agressé par tant de forces étrangères à son être et à sa volonté. Plus qu'une satire, *L'Honneur de la tribu* est le cri de révolte d'un écrivain qui sait concilier talent et authenticité.

Ces trois romans de Mimouni sont unis par le thème de la mémoire. *Le Fleuve détourné* est l'histoire d'un homme sans mémoire qui revient dans son pays et procède à une sorte d'enregistrement photographique de la réalité. *L'Honneur du trib* ramène aux fondements de l'Algérie rurale, en évoquant la montagne où s'est réfugiée la tribu à la suite de l'avance de l'armée française dans les années 1830-1840. Le déplacement du lieu romanesque modifie la forme de l'écriture comme les formes de la violence mise en scène. Dans *Tombeza*, la violence traduit la volonté de se libérer d'une haine propre à la ville où se manifestent toutes les frustrations, alors que le narrateur de *L'Honneur de la tribu* est plus serein : celui-ci éprouve la nostalgie des valeurs communautaires et sociales qui ont fondé la tribu et lui ont permis de survivre ; s'il semble se résigner, c'est qu'il sait la modernité incontournable. Mais l'auteur suggère que le pire malheur qui puisse arriver à un peuple, c'est que son ouverture au monde se fasse d'après un modèle étranger et au prix de la fermeture de sa mémoire. Cela ne s'appelle-t-il pas « aliénation », au sens strict du mot ?

L'Honneur de la tribu manifeste le mûrissement du talent de Rachid Mimouni. Sa vision critique de l'Algérie s'étoffe par le recours à l'histoire, par la délégation de sa parole à un narrateur particulier, un paysan chassé de sa terre avec sa tribu, après la défaite d'Abd'El Kader. Tour à tour mémorialiste, historien, poète, satiriste, caricaturiste, lyrique, *RACHID MIMOUNI* bouffon, visionnaire, désabusé, généreux, amer, polémiste, lucide, rêveur. ¹

¹ - Rachid Mimouni, **L'honneur du la tribu, Roman**, L'Entreprise nationale des arts graphiques, Unité de Réghaia, Algérie, 1990.

CHAPITRE II

REEL ET LA FICTION
DANS LE TEXTE ET
ETUDIER LA
FORMULATION DU
CONTENU DU ROMAN

1- la fiction et le réel dans le roman

1-1- DÉFINITION du roman

Le roman peut être défini comme un récit d'imagination en prose d'une certaine longueur qui met en scène des personnages donnés comme réel avec leur aventure.

Cette définition consensuelle ne doit pas cacher d'autres aspects qui peuvent se retrouver dans le roman. On sait par exemple que des romans en vers ont existés, et qu'aujourd'hui, on peut trouver dans une œuvre romanesque un extrait de poème, de chanson, de pièce de théâtre... Cette capacité du roman a intégré d'autres genres justifie le qualificatif de genre protéiforme. On sait également qu'au milieu du XIX^{ème} siècle, le réel va être pris en compte dans l'élaboration du roman, notamment avec l'avènement du réalisme et du naturalisme. Ainsi, dans le roman d'aujourd'hui on peut trouver des éléments directement sortis de l'imagination du romancier.

1-2- la fiction et le réel dans le roman

1-2-1-la fiction

Pour beaucoup d'auteur, la fiction est la condition maîtresse du romancier. Ecrire un roman c'est savoir inventer des histoires. Il s'agit de faire donc travailler l'esprit de l'écrivain pour créer un monde d'illusion et essayer d'attirer le lecteur dans cet univers. D'ailleurs, beaucoup d'écrivains ont soutenu cette théorie de la place centrale de la fiction dans le roman.

1-2-2- le réel dans le roman

« Le roman est un miroir qu'on promène le long d'un chemin ». disait Stendhal. Pour lui comme pour d'autre romancier réaliste, l'œuvre romanesque s'inspire du réel, de la vie. La théorie du réalisme est que le roman doit être un art dans lequel l'écrivain cherche à éprouver sa capacité à reproduire fidèlement la réalité. Pour ce faire, il doit écarter l'imagination de même que le lyrisme d'ailleurs.

Son travail est plutôt celui d'un « journaliste » qui collecte des informations en se documentant ou en prenant des notes l'or de ses visites sur le terrain. Il devra l'ors de la rédaction du roman faire tout pour être fidèle à la réalité.

2- La fiction maghrébine dans "L'honneur de la tribu" de Rachid Mimouni

2-1- La fiction à travers le discours

Par ses récurrences, sa disposition son articulation, le discours signale une imaginaire globalisante et intégré puisqu'il a réponse à tous les cas de figures que les personnages rencontrent. On le retrouve à travers les parlers et les tournures imagées des personnages :

"Le cheptel de crânes rasés"¹ , "...escorté d'une meute de civilisés"² "des lois conçues à mon exacte pointure"³.

L'illusion littéraire confirme un espace métaphorique dans l'univers romanesque. Ainsi à travers ces exemples, il se profile un espace constitué de trois sphères : celle du "cheptel", celle des intermédiaires "civilisés" et serviles et celle des décréteras arrogants et au service desquels existent les lois. Les uns décident, les médians exécutent et le "troupeau" subit. Il se dégage donc trois milieux dont les interactions vont dans un sens unique pour constituer un quotidien qui se renferme sur lui-même comme sous une cloche de verre qui arrêterait toute communication au sens normal du terme avec l'extérieur.

La fiction est alors un espace clos, constituant un microcosme dont le référent s'avère pourtant toujours externe aux uns qui s'appuient constamment sur un passé mythique, et externe aux autres qui se prévalent d'un ailleurs, centre d'un pouvoir démiurge. Mais il est dans tous les cas dogmatiques et confirme sa nature hors de toute dimension de dialogue, d'adaptation, ce qui renforce la coupure.

La relation entre cet espace clos et ses référents est d'ordre justificatif. Cette relation ne sert qu'à cautionner les dires des uns et des autres au sein d'un discours "plurivoque" parce qu'articulé autour de métaphores qui installent une dynamique du "surplace" tendant à s'envelopper d'elle-même et sur elle-même, confirmant la macro-image d'une cloche de verre englobant la représentation dans une dimension

¹ - Les numéros entre parenthèses renvoient aux pages de l'édition Laphomic, Alger 1985 de l'œuvre, p: 18.

² -Rachid Mimouni, **Op-cit**, p: 187.

³ - Ibid, p: 196.

inéluçtablement close. Il s'agit de la représentation d'un imaginaire figé dans ses convictions, coupé de toute confrontation avec l'extérieur.

La fiction transparait également par le biais de l'interférence. Chaque mot obéit, si l'on se réfère au schéma de GARETT¹ à un procès d'émergence et d'agencement sous l'influence de deux modèles linguistiques différents en relation de concurrence. Cette situation qui ne se retrouve qu'en cas de diglossie,² ce qui est le cas de toute la littérature maghrébine, amène l'emploi d'un mot dans un sens qui est dans la plupart des cas "impropre" par rapport à la langue où il est employé et qui est langue d'emprunt. En fait il représente une traduction spontanée à partir d'un autre système langagier.

La traduction d'une tournure populaire peut marquer la peur d'une malédiction conséquence d'une conduite non conforme aux us et coutumes. Il s'agit d'une présence du carcan de la pensée traditionnelle qui régit la vie et la pensée des personnages. "*De crainte que nos enfants ne naissent chauves*"³.

"*En dépit du nez*"⁴ cette figure qui répond à la même approche que la précédente est répétée. Elle met en évidence la force de la pensée conformiste dans l'univers représenté.

L'emploi du mot "nez" appelle en lui-même quelques commentaires. Ce terme se veut signifiant d'un signifié dont le champ sémantique est particulier à la Méditerranée plutôt qu'au Maghreb.⁵

D'un point de vue formel, il est la traduction simpliste de "nif". Ce mot qui relève totalement du registre de l'honneur dans la plus pure tradition chevaleresque, style "condottiere", est aussi l'homonyme de "nez", partie du visage. Comme le visage et le regard jouent un rôle de premier ordre dans les relations entre "hommes d'honneurs" dans tout le bassin méditerranéen, on eut vite fait d'associer ceci à cela.

De là, l'idée de pouvoir "regarder quelqu'un en face, sans avoir rien à se reprocher", le regarder en ayant "le nez bien en l'air". La métaphore pose le problème

¹ - BEVER, T. ; GARETT, M.F.- La psychologie du langage : Introduction à la psycholinguistique et à la grammaire générative.- New York, Ed. Mac Graw Hill, 1974 (tradition).

² - MACELLESI, Jean Baptiste. - Bilinguisme ET diglossie. - Paris V, in revue LANGAGES, Larousse, n° 51, Mars 1981.

³ - Rachid Mimouni, **Op-cit**, p: 11.

⁴ - Ibid., p: 26.

⁵ - TILLION, Germaine.- Le harem et les cousins.- Paris, Ed. Du Seuil, 1966.- p.p : 113 et suite.

du fait que malgré la nécessité vitale du nez (toisant l'adversaire parce que n'ayant rien d'honteux à cacher), les personnages se laissent aller à toutes sortes de conduites dégradantes du point de vue du narrateur. La transposition du mot "nez" est d'ordre interférentiel et signale une tournure d'esprit.

"Ils sont notre foie"¹... "Le plus tendre de son foie"²... "Notre source vive et le plus tendre de notre foi"³.

Dans ces trois cas, l'écart s'articule également autour d'un morphème très ancré et très évocateur dans la fiction de la sphère maghrébine. Il est l'incarnation par excellence de la relation familiale et de l'affection pour les siens. Précisons que le coeur, lui, reste le siège du courage mis toujours et d'abord au service des siens.

Derrière cette approche se profile une règle implacable du quotidien maghrébin, la solidarité familiale. Ce mot reste un indicateur du degré d'affection qui existe entre les personnages de Zitouna. Il couvre un champ sémantique qui se superpose au système tribal qui va se révéler encore mieux dans l'onomastique.

La fiction se donne des dates, une racine, donc une perspective, il s'installe dans l'Histoire.

"Des pères de nos pères y vécurent bien avant le Message et bien avant l'arrivée des Roums"⁴.

Nous remarquerons que l'Histoire est faite sur la base d'éléments extérieurs aux concernés qui donc se forment une mémoire historique collective articulée non autour de ce qu'ils ont fait, mais autour de ce qu'ils ont subi.

"Un interprète mais qui ne parle que la langue du Coran"⁵ La langue du Coran étant l'arabe, le volume de l'écart, "l'autre sens", se décline à partir du "mais... que" qui désarçonne le lecteur pensant à un univers romanesque arabophone. Le propre de la métaphore étant d'installer une dimension plurisémantique, "plurivoque". Cette phrase nous renvoie à des questions d'ordre linguistiques qui étoffent à la fiction en chassant la certitude au profit de l'éventualité plurielle au niveau langagier.

¹ - Rachid Mimouni, **Op-cit**, p: 31.

² - Ibid, p: 44.

³ - Ibid, p: 180.

⁴ - Ibid, p: 130.

⁵ - Ibid, p: 132.

"Des gens aussi pâles que vous et qui portent plus haut que leur honneur le montant des profits réalisés...

...de nos défaites et renoncements, nous avons forgé une morale qui nous aide à vivre plus haut que votre confort"¹.

Le discours en tant que produit de la fiction inclue une hiérarchisation en hauteur. Il dénote et contribue à renforcer un espace logique dans ses éléments internes, c'est à dire cohérent et homogène en lui-même par rapport à une culture dont le système de valeurs se déploie en verticalité et perçoit assez mal la diversité horizontale fonctionnant sur la possibilité de plusieurs vérités possibles et coexistantes.

"Ceux qui ont la maladie du sucre"² cette métaphore est une traduction au mot à mot du parler des personnages, elle traduit diabète. Elle pose une approche de la maladie dénotant l'appellation d'une entité complexe par un mot très simple mais rattaché à un des aspects les plus évidents et les plus simplistes du phénomène évoqué.

S'imprégnant de la force du conformisme et des relations humaines dans un milieu dogmatique, d'une cosmogonie intégrant une perception figée des jours et du temps, avec des datations historiques toujours liées au conjoncturel qui frappe les esprits populaires, dans un système de valeurs hiérarchisé carrément en hauteur, les métaphores que l'on vient de voir se signalent être l'essentiel de l'ossature d'un imaginaire constitutif.

La fiction est manifeste surtout par l'expression des proverbes utilisés par les personnages :

"Ils me doivent l'ouïe et l'obéissance "³ est une tournure idiomatique qui correspond à "l'obéissance au doigt et à l'oeil". Elle s'insère dans un contexte représenté où le dogme installe une pratique qui rappellerait la relation lige médiévale.

¹ - Rachid Mimouni, **Op-cit**, p: 136.

² - Ibid, p: 184.

³ - Ibid; p: 195.

"... *cinq dans ses yeux*"¹ est aussi une transposition pure et simple d'une formule incendiaire et de défense contre le mauvais œil, notion très forte dans l'espace romanesque du roman.

"Le chiffre cinq en arabe est le chiffre protecteur contre le mauvais œil. L'on voit souvent des pendants, des bijoux, des talismans avec la main droite ouverte et les cinq doigts y figurant. Le mauvais œil en culture arabe et en culture berbère est une croyance fortement enracinée dans la conscience collective".²

"*La cendre naît du feu*"³ il s'agit de la traduction d'un proverbe populaire très ancien puisqu'il se réfère au feu comme étalon de comparaison pour indiquer dynamisme, intelligence et pragmatisme. Or des gens qui ont toutes ces qualités ont des enfants qui peuvent être tout le contraire de ces qualités humaines. Alors on compare les parents au feu dans sa puissance, son efficacité, son utilité et les enfants à la cendre froide, grise, inutile.

Dans le Maghreb, les quatre éléments naturels fondamentaux (eau, feu, air et terre) ont toujours été présents dans les proverbes, les styles de langage. Omniprésents dans le système de communication, ils sont marqueur d'un discours en constante situation référentielle avec la nature.

L'ironie est un aspect permanent dans le discours maghrébin. Il dénote une tournure d'esprit et un imaginaire qui se complaît dans la parole emphatique, l'effet d'annonce, le codage du message adressé aux seuls initiés. L'ironie qui accompagne toujours une dimension péjorative au Maghreb (en dialectal, thniz) a souvent une fonction de défense de l'émetteur ou de sa classe sociale contre la cible sensée jouir d'une immunité ou d'un pouvoir qui la met hors de portée de la simple critique.

Le discours, dans ce cas précis, plonge carrément dans l'onirique le plus farfelu. Pour montrer combien une personne est haut placée, on précise que ses pieds ne pouvaient atteindre le sol. L'emploi du verbe atteindre suppose qu'il ne pouvait le faire malgré ses efforts, ce qui ajoute à la dérision.

¹ - Rachid Mimouni, **Op-cit** p: 128.

² - CHEVALIER, Jean ; GHEERBRANT, Alain.-Dictionnaire des symboles.- Paris, Ed. Laffont, Jupiter, 1982. p: 682.

³ - Ibid, p: 59.

"Un personnage si haut placé que ses pieds ne pouvaient atteindre le sol"¹.

"Combien sont nombreux les échelles du pouvoir ? On peut grimper jusqu'au ciel, il y aura encore des gens au-dessus"².

"Par décret spécial, je déclarerai guéris tous les lépreux qui s'emploieront au chantier"³.

La traduction de l'esprit du mot lépreux serait plutôt galeuse. Il renvoie à une notion de défavorisé socialement, mis au ban de la société. « El djourbines », les lépreux sont à éviter parce que pollués à jamais. Dans la pratique langagière courante se dit des gens à éviter car leur fréquentation ne peut être que nocive.

L'ironie de cette image porte sur la guérison qui se décrète. Omar El Mabrouk habitué à tout décider tout seul et en se couvrant de la légitimité d'une loi qu'il crée sur mesure, continue sur une lancée qui ne tiendra compte d'aucun bon sens, c'est l'envolée baroque, sans retenue et sans mesure qui déclenche un imaginaire débridé et une envie de rire, qui s'inscrit dans une fonction phatique très forte. D'ailleurs plus loin, il "*verbalise les ânes*"⁴, "oblige les paysans à porter des chaussures...modifie le nombre des prières quotidiennes.

Dans ces pages, l'ironie est de chaque ligne. Elle reflète un monde complètement immergé dans un système inouï. La communication cesse tout à fait entre personnages pour ne subsister qu'entre l'œuvre et le lecteur par le biais d'Omar El Mabrouk, toute velléité de dialogisme au sens Bakhtien du terme a disparue.⁵ Ainsi dans la fiction représenté, il n'existe pas de communication entre le pouvoir et les administrés, il ne subsiste que des injonctions ou des obligations à assumer.

La fiction serait dans sa représentation incomplète s'il lui manquait la dimension religieuse inhérente l'univers maghrébin.

Dans l'œuvre, l'état d'esprit y est globalement marqué par la religion monothéiste, l'islam, qui a le plus marqué la pensée maghrébine et qui est à l'origine une Parole révélée et divine faisant état détaillé d'un monde paradisiaque et d'un

¹ - Rachid Mimouni, **Op-cit**, p: 138.

² - Ibid, p: 161.

³ - Ibid, p: 185.

⁴ - Ibid, p: 189.

⁵ - BAKHTINE, Mikhaïl.- Problème de la poétique de Dostoïevsky.- Lausanne, Ed. L'Age d'homme, 1970.

autre infernal, selon une hiérarchie et une structure qui augure et impose un imaginaire de type manichéen.

L'aspect qui nous intéresse se reconnaît à deux niveaux : le premier ayant trait directement au Coran, livre saint de l'Islam, le deuxième se référant à la tradition et aux pratiques plutôt.

3- combinaison du réel et de la fiction dans l'honneur de la tribu

Il y a des écrivains qui soutiennent l'idée que le roman nous livre à la fois les prestiges de la fiction et les saveurs du réel. En d'autre terme, un roman c'est une dose de réalité et une portion de fiction. « Ni le réel tout court, ni la fiction toute seul, mais la fiction à partir du réel ». Albert camus « Le roman doit être objectif même s'il y a une place pour la fiction ».

La société représentée se meut, dans sa majorité, dans un milieu dogmatique, figé, tourné vers mythe et légende en guise d'Histoire. Les personnages pensent que "l'Histoire est rancunière", c'est à dire qu'elle refait les mêmes injustices éternellement à leur détriment et à l'avantage des autres, ils pensent qu'elle est au service des autres. Ainsi, faute de l'approcher plus sereinement, ils l'ignorent, la nient. Ce qui rappelle plusieurs non-dits "plausibles".

L'absence des femmes dans le quotidien des personnages est très significative. Cette vision plus méditerranéenne que maghrébine ou musulmane laisse voir une représentation d'un univers sans femme ou presque. Un monde tronqué, handicapé et sans envergure puisque les hommes semblent être "un cheptel". La seule femme indigène s'appelle "Ourida" (volonté) et montre les capacités que la société semblent vouloir effacer.

Une religion omniprésente accompagnée de pratiques obscurantistes laisse voir en filigrane que chaque vide intellectuel est aussitôt compensé par une solution qui relève de la religion ou de la tradition idoine. Tout le vocabulaire afférent à cette sphère est précédé de la barrière de la majuscule qui défend le champ sémantique du mot, sa portée sacrée, qui signale sa qualité de référent qui ne peut être ni discuté, ni remis en cause, éternel, infaillible et tabou. La dimension du temps est occultée au profit d'un immobilisme obtus et permanent. Cette donnée est instigatrice de toute action ou réaction des personnages, elle enserme la fiction dans un schéma

communicationnel, avec son exception (la trivialité d'Omar El Mabrouk) et sa règle (le langage des autres habitants de Zitouna).

Quant à l'utilisation de l'ironie, de la parole imagée, c'est le fait d'une société où l'oralité domine, où la parole est essentielle parce que amplifiée par l'intonation, la gestuelle et la mimique. Autant de paramètres qui situent et déterminent un imaginaire. L'oralité apparaît donc dans une dimension matricielle d'un imaginaire. Elle n'est pas là pour ajouter une simple touche exotique mais pour tenter, à chaque intervention, de transcender la trace scripturaire en inscrivant le texte dans un contexte de gestes, d'intonations, de fantasmés, produits d'un imaginaire donné.

L'onomastique telle que posée dans l'oeuvre appelle la remarque que ce ne sont que des prénoms qui sont utilisés, mais d'une manière que nous avons déjà vue. La nécessaire filiation "fils de", ainsi que l'appellation par le métier ou la particularité morphologique supposent un particularisme de patronymie. Les personnages se partagent tous un, deux ou trois noms de famille sans plus. Ceci étant une résultante anthroponymique maghrébine où les voisins d'un même douar (hameau) ont toutes les chances d'être, sinon cousins, du moins parents par alliances multiples. Cette situation installe l'habitude de se contenter du prénom, même lorsqu'il s'agit d'un "étranger", quitte à lui accoler un surnom, souvent moqueur ou ironique pour être singulier et facilement retenu, donc efficace.

*"L'Histoire est rancunière"*¹ : cette expression est lourde de non-dit, en ce sens qu'elle interpelle l'Histoire de la communauté des personnages plutôt que l'histoire du roman en tant que péripétie particulière à un groupe restreint et fictif. Dans le premier passage, elle est précédée par : "Quand à nous, nous sommes perdus..." et dans le deuxième passage par : "nos pères se virent contraints de payer le prix du temps gâché...". Le contexte linguistique confirme la notion accolée à l'Histoire par les protagonistes ; c'est une succession de faits dans lesquels ils sont perdus systématiquement, au terme desquels il leur faut payer un tribut et cet état des choses est récurrent, il revient avec les mêmes données défavorables. Ceci dénote une tournure d'esprit négative.

¹ - Rachid Mimouni, **Op-cit**, p p: 39-128.

Cette communauté qui refuse le changement inhérent à la condition humaine, la dynamique qui l'accompagne, le temps, inéluctable, le conflit générateur de nouveaux équilibres, subit à son détriment le phénomène focalisateur de ces données et ce phénomène s'appelle l'Histoire. Bien des peuples fait de mots parce que littérature ou de chair parce que réels se retrouvent en situation de nier l'Histoire, la leur, telle qu'elle se présente parce qu'elle ne cadre pas avec l'idée obtuse d'un Omar El Mabrouk ou une idéologie inoculée par les voies les plus innocentes et les plus inattendues.

L'image d'un Zitouna et ses personnages esquisse un espace fortement structuré et réfractaire à la nouveauté, à la modernité en tant que :

"Temporalité incluant un rapport de transformation et de genèse de l'expérience humaine"¹⁴.

Tout l'espace s'articule autour d'une communication de l'échec, éludant l'effort de l'adaptation au profit de la routine sécurisante, niant le présent au profit du passé, mettant le quotidien en quête de changements sous la férule du sacré, parfait et incontestable, de l'Eternel divin.

Dans «L'honneur de la tribu », la fiction se présente avec ses trois niveaux sociaux évoluant dans un monde se référant à un dogmatisme religieux impliquant un système de valeurs hiérarchisé, une datation historique particulière, un amour de la belle parole, une ironie, des néologismes, une trivialité démarquant, une onomastique socialisante et une oralité omniprésente. Dans cet espace, constitué en vase clos s'incarne la fiction maghrébin dans sa truculence, dans sa vivacité et dans ses limites.

Le discours de l'œuvre est le produit d'un imaginaire articulé autour d'une dimension religieuse monothéiste et manichéenne, se signale par une donnée conflictuelle, composante essentielle dans la relation dialogique des personnages. Il se manifeste également par des relations, entre protagonistes, qui s'avèrent codées par les convenances et assez complètement soumis à un protocole figé. Chaque catégorie sociale a sa place et ne songe pas à la quitter.

La tournure d'écriture prépondérante est la métaphore. Elle est signal d'un état d'esprit, d'une manière de communiquer donc de saisir le monde, un code de relations avec l'extérieur, l'environnement. Le texte mettra en évidence combien cet imaginaire

est en tant que tel une fable qui se déploie dans une fabuleuse dimension de représentation si saisissante par sa force et si littéraire par sa fabulation

4- Le contenu du roman

Le roman "L'honneur de la tribu"¹ est composé de 16 chapitres, Nous essaierons de présenter un résumé de chaque chapitre séparément.

4-1- Résumé du chapitre 01

Les événements du roman commencent en juillet, alors que les températures étaient très élevées, ce qui a affecté les habitants du village. Zitouna Ces résidents avaient des relations étroites et connaissaient les moindres détails les uns sur les autres, et de ces personnes, "Georgeaud" qui a passé Vingt ans à Paris, le pays qu'on appelait le pays de la folie, et beaucoup pensent que c'est le pays du confort, mais c'est bien le contraire. Georgeaud a transmis l'image de ce pays aux habitants de son village pendant son service militaire, de sorte que les Occidentaux ont toujours considéré son pays comme une forme de mépris. Le mépris parce que les citoyens sont vaincus et n'utilisent même pas bien leurs machines, Ils n'ont pas suivi le développement qu'ils avaient encore, alors le retour de Georgeaud dans son village les a surpris car dès qu'il l'a examiné Il a remarqué que le village n'avait ni eau, ni robinet, ni électricité, ce qui l'a incité à envoyer une demande à le fils d'Ali pour approvisionner le village. Ce qui manque.

4-2- Résumé du chapitre 02

Après des mois d'indépendance, après la prise de souveraineté par la lutte armée, ils ont commencé à se rendre aux élections pour élire le maire, et à élire le conseil municipal qui s'occupe des affaires publiques à "Sidi Bounemer" et à nommer les candidats. Ils ont choisi Mohamed comme municipal. Conseiller, puis L'écrivain a ensuite parlé de certains aspects négatifs de la religion dans laquelle ils vivaient en France (Georgeaud), et l'événement marquant est que les villageois ignorent la délégation étrangère lorsqu'ils sont venus au village.

Malgré cela, les villageois étaient connus pour leur hospitalité et leur générosité, et des coutumes telles qu'une bonne éducation et les vertus de l'effort, en

¹ - Rachid Mimouni, **Op-cit**, p p: 12-215.

plus de ce que leurs enfants mémorisent le Coran, et ils sont également attachés aux règles éthiques,

Alors l'écrivain a commencé décrire les difficultés de la région à partir de La dureté du mois de janvier et le froid glacial, le terrain accidenté et l'isolement, et les habitants du village utilisent une lampe à huile pour l'éclairage.

4-3- Résumé du chapitre 03

Dans ce chapitre, l'écrivain nous a décrit quelques nouveaux changements dans la région en introduisant le téléphone et en établissant un véritable bureau de poste et une machine à tamponner les lettres. La tribu souffre de fragilité, et pour vivre elle doit s'armer d'une humilité courageuse, il doit assurer son sort entre les mains de ceux qui sont plus sages que ceux qui savent éviter la discorde pour maintenir l'harmonie et l'unité Redonner espoir et ambition, et assurer une bonne lecture de l'avenir, et des vrais murs, c'est donc la solidarité Et la croyance et l'adhésion au livre.

4-4- Résumé du chapitre 04

Il a mentionné les gens de Beni Hajjar, une tribu qui vit sur une terre élevée, dont les hommes ne connaissent pas les enseignements de l'islam, ils n'ont pas bénéficié des enseignements de leurs sages, car ils ont tourné le dos à la loi, préférant le pillage et Le marché du bétail de Sidi Bounemeur. C'étaient des hommes sans religion, sans Imam et sans mosquée. Ils ne priaient pas et ils ne jeûnaient pas et, ils ne savaient pas abattre leurs animaux, ils pratiquaient la fornication.

Ensuite, l'écrivain a parlé de la rigueur des imams qui ont rejeté Slimane ibn Hassan el-Mabrouk parce qu'il était le fils de la fornication, et l'écrivain a également parlé de la rigueur de certains hommes à adopter des attitudes envers leurs épouses, et c'était pour assurer une vie conjugale avec patience et obéissance chaleureuse, tout comme les villageois vivaient de la récolte des olives et accomplissent leurs devoirs religieux et islamiques.

4-5- Résumé du chapitre 05

L'apparence de l'étrange bohémienne qui visitait le village chaque année, il était sorcier et il avait la barbe et les cheveux longs. Parmi ses traits aussi, il utilisait des vertus qui se mêlaient à l'ours et à ses hadiths pleins de magie, et il décorait ses

hadiths avec des versets du Coran. Il voyageait beaucoup, car il aimait souvent rencontrer des gens sur son chemin et leur raconter des histoires pleines de magie et il avait peur de rencontrer le cheikh de la tribu à cause des nombreuses questions que le cheikh lui posait.

4-6- Résumé du chapitre 06

L'écrivain a décrit le village comme négligé en tant que village mexicain isolé et les habitants du village n'ont même pas été en mesure d'ériger un monument pour au moins indiquer qu'ils n'étaient plus sous le colonialisme français.

Le colonialisme français a quitté la patrie, les habitants ont commencé à utiliser les villas comme annexe municipale ou bureau de poste, et cela d'un point de vue social.

Politiquement, on l'appelait l'oreille attentive et l'obéissance aveugle, rien n'a changé dans ce village, la seule chose qui a changé, ce sont les eucalyptus, comme il ressort de ce chapitre certaines coutumes et traditions telles que le mariage des adolescents, et l'accueil des veuves et des femmes divorcées en secret pour préserver l'honneur C'est du côté positif. Du côté négatif, il y a des habitudes négatives, comme la consommation d'alcool.

4-7- Résumé du chapitre 07

La publication de certaines instructions concernant l'interdiction de tous les animaux de pâturage des transports publics et l'application stricte de la loi doit être faite La visite du gouverneur qui a ordonné l'évacuation des maisons volontairement ou involontairement, et en fait la démolition des maisons a commencé à installer de grands bâtiments à leur place, et Ibn Masoud a été nommé maire.

Et il a été envoyé aux habitants du village Des camions pleins d'huile, avec des lits et des vêtements Et des choses en plastique Puis deux bus sont arrivés transportant les opprimés, les jumeaux Meziane et Amazian Les habitants du village ont bien accueilli les personnes lésées et ont préparé un excellent repas en l'honneur de ceux qui Ils ont été accusés de tous les ravageurs et ont expulsé leurs enfants des écoles.

Et ont expulsé leurs patients des hôpitaux, et leurs travailleurs des usines et de l'administration, jusqu'à ce qu'ils sentent qu'ils ont été expulsés de l'Oumma du Messager, que Dieu le bénisse. Et accorde-lui la paix, et les a amenés à la limite.

Les accusant de maladie et afin de retrouver la santé, ils doivent quitter l'atmosphère de la ville, et au vu de toutes ces tragédies, ils ont perdu Les habitants du village leur ont offert un coup de main, ils se sont donc adaptés à la réalité du village, contrairement aux adolescents qui ont tout oublié des retours. Ils ont voulu devenir comme les autres en vendant des boissons dans la rue qui sont rares et certains ont tourné à la contrefaçon pour faire de la contrebande.

C'est le résultat du traumatisme de la torture, alors ils ont mis les enfants de village sous caution, de sorte que le père de chaque pervers se verra exposé à toutes les lourdes amendes.

4-8- Résumé du chapitre 08

La délégation de Le scoutisme est venue visiter et inspecter les conditions de résidence à Zitouna, et Omar el-Mabrouk a voulu les convaincre et leur promettre qu'il leur donnerait des villas du Canada avec des toits en aluminium, des murs en carton et bien faits de fer.

Et que ces bâtiments seraient des bâtiments modernes et il leur a fait comprendre que ces bâtiments seraient équipés de machines qui soufflent froid en été et la chaleur soufflera en hiver sans que personne ne s'en aperçoive,

Et qu'il installera une mosquée pour eux devant chaque complexe d'habitation et mettre une coopérative pour eux à des prix modérés et non soumis à des frais, et qu'il entourera leurs maisons d'une clôture électrifiée pour les empêcher de se mélanger avec d'autres tribus et leur donner des salaires énormes

En plus de leur avantage de voyager à l'extérieur en prenant soin de la carte d'avion et en leur promettant également les frais d'hébergement, les frais de scolarité, les scooters et les frais de voyage Et la grande surprise a été qu'une délégation d'étrangers est venue sans avertissement, et les villageois étaient impatients de connaître les raisons de la visite de cette délégation chez eux. Ils ignorent la langue des étrangers, car ils ne connaissaient pas la langue des étrangers. , et même les étrangers ne savaient pas La langue des villageois.

4-9- Résumé du chapitre 09

Ibn Abd al-Malik, le célèbre, connu pour son intelligence, s'est avancé pour parler avec la délégation étrangère, et les étrangers ne croyaient pas que les villageois ne maîtrisaient qu'une seule langue. Les villageois étaient bien conscients que les arabes ne viennent toujours que d'étrangers, mais après des discussions, il est devenu clair qu'un contrat serait conclu entre eux et de manière constructive. Sur la base de cette décennie, les étrangers ont recommandé aux villageois de ne pas se livrer à des pratiques barbares telles que la consommation de viande de chat et de viande de chien errant dans le village. La population est bien consciente de la nécessité de s'ouvrir sur le monde, surtout après le rétablissement de la souveraineté nationale. En effet, les habitants du village connaissaient leur fragilité Mais ils ont reçu la délégation étrangère d'une manière incommode et incomplète Parce qu'ils savaient que les étrangers rempliraient leur poche d'argent et les tromperaient, les habitants du village étaient donc satisfaits de la vie qu'ils avaient dans le passé, et malgré cela, leur moralité les aidait à vivre malgré le bien-être de l'étranger.

4-10- Résumé du chapitre 10

La visite d'une personne avare au village qui avait été assignée à résidence, et les habitants du village ont été surpris par sa maîtrise de leur langue.

Cette personne a visité le sanctuaire du gouverneur et a commencé à parcourir des livres, à enseigner aux adolescents, expliquer, enseigner, Omar el-Mabrouk a été parmi les personnes.

D'autre part, une personne a été chargée de rechercher les hommes et de les amener sur la place Puis la sœur d'Omar a été arrêtée Parce qu'il veut exécuter les ordres Parce qu'il voulait lui poser des questions sur son frère Omar Les gens du village l'ont encerclé, et à la fin, elle s'est enfuie puis Les hommes arrêtés ont été torturés puis retournés à leurs fonctions normales Ils étaient très bouleversé.

4-11- Résumé du chapitre 11

De nombreux villageois ont refusé de quitter leur patrie d'origine Ils ont réussi à utiliser leur terre pleine de pierres et de maigres olives, car ils ont appris à vivre dans la misère.

Le colonialisme a créé la dépression et le chagrin sur tout, alors les villageois ont essayé de travailler pour le renouveau Mais la gendarmerie a arrêté les villageois et la gendarmerie a vandalisé les Services publics Bien que les villageois leur aient montré les contrats de propriété, les gendarmes n'en étaient pas convaincus car ils sont anciens Et il n'est pas enregistré dans les services d'enquête,

Il était donc légalement attaché à la propriété de l'État et malgré la demande des résidents, leur demande a été rejetée et ils ont été suggérés de travailler dans des fermes nationalisées, mais ils ont répondu qu'ils ne connaissaient pas ce métier, c'est comment extraire le vin des grappes puis le transformer en liquide. Et ils ont dit que ces liquides, tels que les dérivés du raisin C'est interdit Ils ont accepté d'envoyer des gens pour présenter leur cas à l'avocat, mais ils ont été assurés que quiconque ne porte pas de costume et cravate n'aura aucune chance de dépasser, et après la présence de l'avocat, il les a convaincus de la nécessité de revenir. à Zitouna pour le reconstruire, mais ils ont refusé de retourner au village de Zitouna et les mains vides Les habitants du village se sont adaptés à la rigueur de la loi, et ont ouverte les alliances familiales car ils sont devenues le contraire.

Les villageois ont rencontré une personne qui croyait en un ensemble de règles importantes dans le document écrit qu'il a insisté pour appliquer strictement Le retour de cette personne était dû à la volonté de défendre pour les faibles et les personnes déplacées Cependant, les autorités ont imposé le silence sur lui et d'autres nouvelles choses.

Par la suite, une délégation de voitures civiles et militaires a assisté Les chars, les hélicoptères, la police, les photographes, les journalistes et autres hommes sont plus importants.

4-12- Résumé du chapitre 12

C'étaient les voitures, les chars, les hélicoptères, les hommes et avec eux aussi les étrangers qui se mettaient au travail, mais les habitants de Zitouna

Ils ont refusé de s'occuper d'eux même si les salaires étaient attractifs. Après quelques semaines, l'aspect du village avait changé et les plaines s'étaient écrasées. Et les rochers ont été dispersés, les forêts ont été récoltées, et la route a été réglée

Mais un conflit a éclaté entre les habitants du village et les étrangers en raison de la suppression du cimetière. Cependant,

Les étrangers leur ont répondu qu'ils ne voulaient que le transférer vers un endroit agréable et merveilleux. Il ne fait aucun doute. Ils respectent leurs coutumes et traditions. Parce que les habitants du village avaient abandonné toutes leurs armes. De plus, les étrangers abattent les arbres des eucalyptus et aussi. Les étrangers ont peur de la date d'expiration. Cependant, ils ont rencontré le rejet par des hommes et des femmes du village parce qu'ils ne pouvaient jamais abandonner les arbres. Ils ont mangé et prié près des arbres et les oiseaux qui étaient au-dessus d'eux soutenaient leur pénis, tout comme leurs ancêtres planté ces arbres parce que c'était leur espoir, mais le gouverneur a coupé des arbres, et depuis ce jour les scènes du village ont changé, surtout quand il a été décidé de faire couper les arbres et les oliviers. De plus, beaucoup ne connaissent plus le chemin du nouveau cimetière, donc tous les chemins ont été soit changés, soit modifiés et ils finissent tous dans un monde étrange, et aucune tradition n'existe plus.

4-13- Résumé du chapitre 13

Les étrangers sont partis dès que leur travail a été fait, et la plupart des villageois ont remarqué que les étrangers vivaient à l'intérieur d'une dictature, ils s'étonnent de la générosité que les civilisés établissent. À leur tour, ils essaient d'être comme des étrangers, en particulier dans les vêtements. Ils évitent de faire la paix et n'améliorent pas les règles de l'islamisme, et passent de longues heures à discuter de choses dénuées de sens. Ils ignorent l'acte le plus intuitif et la vérité qui ne peut être réfutée, et ils ne comprennent rien au dialecte local, Ils préfèrent utiliser un dialecte étrangère, ils ne voient pas leurs traces dans la mosquée,

Ils entrent les boissons dans leurs maisons sans honte, et laisser leurs femmes sortir sans protection ni garde, ce qui a choqué les habitants du village, car les femmes civilisées ont oublié les enseignements du Messager - que Dieu le bénisse et lui accorde la paix - vivre avec leur yeux sur les villes étrangères. Beaucoup d'entre eux ont étudié et passé leur adolescence là-bas, mais ils ne se sont pas rendu compte que leurs nouvelles valeurs couperaient leurs racines,

Ils se sont condamnés à vivre dans la confusion et déchirés, pour faire la différence entre ce qui les fonde et ce qu'elles sont, elles ont oublié d'où elles venaient et où elles se dirigent, notre Prophète a souligné que Les femmes manquent d'esprit et de religion, leur rôle naturel est de prendre soin de la maison. La femme respectable est celle qui la montre la tête seulement à son mari, mais les civilisés sont le contraire. Ils détestent rester à la maison. Ils veulent rester éveillés tard et laisser leurs enfants Pour un salaire, et l'effet négatif est que leurs enfants deviennent des gamins qui ne craignent pas les adultes. De nombreux travailleurs civilisés ont demandé d'employer des travailleuses pour un haut salaire, mais les hommes ne pouvaient pas accepter leurs demandes pour ces problèmes et malgré leur misère, ils ne pouvaient pas laisser leur honneur, ce qui a conduit les peuples civilisés à les considérer comme avarés et méprisés.

4-14- Résumé du chapitre 14

Présentation de certains projets tels que la construction d'écoles, l'ouverture de marchés, l'achat de machines, l'ouverture d'un nouveau courrier, la construction d'hôpitaux, l'ouverture d'une maison de justice, la construction de mosquées, alors ils ont menti aux habitants du village au sujet de ces projets avancés,

Ils ont commencé à y entrer à travailler dans l'atelier, en les attirant et La fausse promesse d'acquérir de nouveaux bâtiments Si les villageois voulaient leur donner un coup de main et ils préféreraient croire aux fausses promesses tout comme beaucoup de villageoise retrouvaient à travailler dans les champs donc Ils voulaient trouver un travail et quand ils avaient fini, ils restaient éveillés tard dans le café Ibn Muhammad jusque tard dans la nuit

Cela les a amenés à abandonner leurs devoirs religieux En revanche, des grandes bagarres se sont produites entre les résidents et les autres Giorgio, qui ont ouvert un magasin

Ce qui a poussé les habitants du village à le rejeter parce que son balcon apparaît sur leurs maisons. Le prophète, que la prière et la paix de Dieu soient sur lui, a ordonné la piété et C'est interdit Georgeaud est seul, alors qu'il pensait épouser une fille de moins de 20 ans, malgré son vieillesse, et c'est le problème il a fait les villageois se sentent honteux et ont immédiatement contacté l'imam qui a refusé de

lire al-Fatiha pour ce mariage interdit Georgeaud n'a pas abandonné pour cela et a décidé qu'il se rendrait dans la municipalité pour épouser la fille Enfin,

Il fait le mariage avec la fille malgré les habitants du village, la femme de Georgeaud. Elle a commencé à imiter les femmes civilisées, et l'histoire s'est terminée avec la mort de "Georgeaud".

4-15- Résumé du chapitre 15

Un groupe d'employés a été choisi pour gérer les affaires du village, et ils ont été testés sur la base du degré qu'ils étaient sans abri dans les rues de la capitale, leurs poches pleines de connaissances et leur cœur avec vérité, ils étaient sans travail et sans maisons, et ils n'étaient pas connus de beaucoup de gens, et Omar el-Mabrouk leur a donné des bâtiments et des travaux.

Il a demandé de aider aux tous ses amis qui étaient dans la montagne, Omar el-Mabrouk a été dur avec les ouvriers et il a atteint le point que il a publié des lois basées sur son seule mesure et concernant les enfants du village, ils sont partis un à un et S'installer dans de nouvelles villes Une réunion a eu lieu entre Omar el-Mabrouk et l'officier de la police, afin d'établir

la sécurité La police a arrêté tous les jeunes chômeurs qui traînent dans les rues, et la police les a en fait arrêtés pour avoir crié, et Omar el-Mabrouk a été nommé parti et responsable du parti, et un jour il a officiellement déclaré le début du Ramadan, selon le comité religieux À la télévision, cependant, les villageois ont consulté l'imam, qui a déclaré qu'il n'était sûr de rien et que Dieu ne les punirait pas , la majorité choisit le jeûne. C'est de retour parce qu'ils ne savent rien la télévision Ni sur le comité religieux.

4-16- Résumé du chapitre 16

Le jeune avocat s'est rendu dans le village en raison des plaintes des habitants concernant l'injustice d'Omar el-Mabrouk, les villageois s'ennuyaient des frais et des changements qu'Omar el-Mabrouk leur avait obligé Et parce que l'expérience leur a appris que ces mécréants et les ignobles travaillaient toujours aux côtés des puissants et des étrangers,

La preuve en est que l'avocat s'était retrouvé en exil malgré la loi parce qu'il était accusé de défendre les faibles et les pauvres, et qu'il le ferait.

Assigner son fils à affronter "Omar el-Mabrouk" et les habitants savaient qu'il n'utilisait pas leur langue, ils ont donc utilisé la langue du Coran, la langue arabe, et les habitants ont préparé un dîner en son honneur,

Ils ont l'expliqué que ils voulaient restaurer les droits de leurs enfants qui avaient émigré du village, depuis qu'Omar el-Mabrouk avait reçu la nouvelle, il est donc allé en justice au milieu de l'étonnement du personnel où se trouve la chambre du juge, où il a été surpris que le gouverneur est entré Par conséquent,

Il n'a eu qu'à se taire et regarder et regretter, et le jeune avocat a commencé à raconter l'histoire de la sœur d'Omar el-Mabrouk d'une manière, ce qu'Omar el-Mabrouk n'a pas accepté, et il en annonçant que sa sœur avait terni l'honneur de la famille. Après ce choc, Omar el-Mabrouk s'est rendu dans une chambre et s'est refermé sur lui-même et sur un grand nombre de policiers autour de sa chambre pour empêcher les gens de s'approcher de la chambre. Certains ont confirmé qu'Omar el-Mabrouk s'était suicidé, mais personne ne connaît la vérité sur la mort d'Omar el-Mabrouk.

CHAPITRE III

Approche Sémiotique

1- La définition sémiotique du concept de personnalité

Le champ théorique proposé par la sémiotique concernant l'approche de la personnalité constitue un domaine. Le récit est une rupture épistémologique avec la plupart des théories traditionnelles tombées dans le piège du monisme et de la subjectivité. Pour découvrir certains des aspects de cet éloignement, nous allons passer en revue ici les perceptions de trois chercheurs seniors qui leur appartiennent. Grand crédit pour avoir fondé la sémiotique narrative: Vladimir Propp, Algirdas J. et Lian Grimas et Philip Hammon.

2- Personnalité/Fonction

L'étude présentée par le chercheur russe Vladimir Propp¹ est l'une des études les plus sérieuses dans le domaine de l'approche des composantes de la personnalité et aussi.

Dans cette étude, il a utilisé les paroles des formalistes russes² qui sont basés sur (les fonctions), car il a axé ses études sur les fonctions, et la nécessité d'étudier l'histoire dans sa structure interne, c'est-à-dire en fonction des «personnages, et la nécessité d'étudier l'histoire dans sa structure interne.

C'est-à-dire en fonction des «personnages, à partir de la particularité et il n'est pas basé sur une classification historique ou thématique (signes) et ses indications «L'important dans l'étude de l'histoire est de demander ce que font les personnages. Propp n'a pas étudié les personnages en fonction de leurs structures textuelles ou synthétiques, mais les a plutôt étudiés dans leur axe sémantique

et ce qu'ils font des verbes d'actions ou de fonctions dans le texte, et donc ces personnages n'existent pas c'est-à-dire réellement. Au contraire, ce ne sont que des éléments que l'histoire utilise pour relier ses unités, c'est-à-dire les personnages dans une histoire se sont des éléments stables et fixes, quelle que soit la façon dont ils ont

¹ - <https://fr.shopping.rakuten.com/mfp/52910/morphologie-du-conte-vladimir-propp>.

² - <https://www.universalis.fr/encyclopedie/roman-jakobson/1-le-cercle-linguistique-de-moscou-les-prefigurations-du-structuralisme/>, Le nom (formalistes russes) fait référence à la coalition de deux célèbres rassemblements scientifiques russes, le «cercle de Moscou» (1915-1920) sous la direction de Roman - C'est, (Opjazz), et ce cercle s'intéresse à la poésie et à la linguistique et discute des questions (littéraires). Une abréviation pour «La Société pour l'étude de la langue poétique», qui a été créée en 1916.

été mis en œuvre Sur cette base, nous pouvons dire que Propp s'est appuyé sur son étude sur le principe (constant / variable), il a donc considéré

Les fonctions sont statiques et les personnalités effectuent la transformation, car la fonction est définie comme.

Une action exécutée par un personnage sous l'angle de sa signification dans la structure générale de l'histoire En conséquence, Vladimir Propp a compté le nombre de fonctions extraites et les a comptées à trente et un et Mérite d'être appelé «une fonction, dans laquelle Paul Ricœur voit cette série de fonctions».

Mais il peut être pressé en cercles, comme l'archétype du conte de fées Le nombre de ces cercles avec le nombre d'acteurs dans l'histoire en termes de référence est quatre, qui est un nombre limité qui ne dépasse pas sept cercles, à savoir :

- Agrésseur ou Méchant.
- Le donateur.
- L Adjuvant.
- La princesse.
- Le mandateur.
- Le Héros.
- Le faux héros.

Avec cela, nous avons donné un aperçu du projet propriétaire, qui a fait l'objet de nombreuses critiques, D'autant qu'il a privilégié la fonction aux personnalités Bien que Vladimir Propp ait fait du personnage un être qui s'est inspiré de sa photo et Son personnalité.

Mais ses études étaient pionnières et Elle réside dans le fait qu'elle a ouvert de larges horizons au domaine de la sémiotique narrative pour développer son approche Et les mécanismes de son fonctionnement, et même contribué à la construction d'écoles critiques, avec une école Paris de la sémiotique, dont "Grimas" est l'un de ses principaux fondateurs.

3- Personnalité / actant

Nous nous sommes également engagés précédemment à revenir au modèle global Grimas auquel nous avons fait référence dans L'entrée, étant un modèle

fonctionnel, ne peut être ignorée lorsqu'il s'agit d'une étude fonctionnelle de la personnalité et Son mouvement dans l'espace narratif, car on ne peut ignorer les efforts de Grimas sans bénéficier de ses contributions En encadrant un nouveau concept de personnalité.

Grimas a bénéficié de précédentes études mythologiques pour cristalliser sa théorie et Il est basé sur sa conception méthodologique des divisions et des Types de fonctions narratives, mais d'une manière sténographique et pragmatique Cela rend la personnalité plus que juste et Une vue morphologique qui décrit un bloc de pensées et de sentiments Comme Grimas s'est appuyé sur la détermination de la personnalité sur la base de la recherche sémiotique, il a appelé le personnage qui le fait "Actant".

Ce terme ne se limite pas à Non seulement le personnage fictif, mais au-delà pour couvrir Les êtres humains, les animaux et les choses.

L actant de Grimas explose en un nombre infini d'acteurs, et se distingue également par sa capacité à interpréter plusieurs relations C'est une double relation, (*) (Acteur-actant)¹ des rôles globaux, à partir de là on constate que la relation entre l'actant et l'acteur Si l'actant est incarné par plusieurs acteurs, alors un acteur est capable d'incarner une série des rôles actant.

Ce dernier, ses relations dans le schéma narratif à travers deux niveaux :

- Un niveau actant / où la personnalité prend un concept holistique abstrait qui prend soin des rôles.
- Le niveau acteur / dans lequel le personnage prend la forme d'un individu qui joue un rôle dans la narration.

Grimas a voulu, sous la méthode Poppée depuis 1966, établir une relation sémantique Pour le processus de narration, dans ce contexte, il a établi un modèle d'analyse basé sur six facteurs (Sujet-Sujet-Expéditeur-Destinataire-Assistant-Opposant) distribué sous forme de binaire Ils ont trois relations :

- La relation du désir (entre sujet et objet).
- la Relation de communication (entre l'expéditeur et le destinataire).
- La relation du conflit (entre l'assistant et l'adversaire).

¹ -Acteur pour Grimas est l'unité de vocabulaire nominatif qui reçoit dans le discours une emphase sur la grammaire narrative, et son contenu sémantique est caractérisé par la présence d'un acteur.

3-1- La relation du désir (entre sujet et objet)

La relation entre le sujet et l'objet du désir, s'inscrit dans le cadre de ce que l'on appelle Les énoncés d'état et un changement dans la piste narrative en raison de l'intervention d'un élément fonctionnel important Les énoncés de faire.

3-2- la Relation de communication (entre l'expéditeur et le destinataire)

Il est logiquement supposé que chaque désir porté par l'agent subjectif a derrière lui un lecteur ou un moteur qu'il appelle Grimas le destinataire C'est un facteur qui n'est pas satisfait de lui-même, il a besoin d'un autre facteur qu'il appelle Le destinataire et la communication entre les deux il faut passer à travers la Relation de désir.

3-3- La relation du conflit (entre l'assistant et l'adversaire)

Le conflit dans cet axe est entre deux facteurs Le premier est appelé «l'adjuvant».

Et l'autre l'opposant Où le premier se trouve à côté du soi, et le second agit comme un obstacle, Leurs efforts et ces mêmes contradictoires gagnent leur importance et de la valeur par leur attachement à l'objet du désir,

Objets de valeur «Alors Grimas et avant lui Propp appelaient les objets du désir le terme Il perd également sa valeur s'il n'est pas visé par les sujets, en d'autres termes ; Il n'y a pas de limitation 2 »C'est possible pour le sujet sauf tel qu'il est en relation avec le sujet.

On remarque à travers ce modèle qu'il y a six personnalités, et il y a un personnage qui veut quelque chose et elle est Le sujet, et un autre dans lequel il est souhaitable, qui est le sujet, et le reste des personnages jouent des rôles complémentaires En tant qu'expéditeur, destinataire, assistant et exposant, ils sont similaires aux rôles auxquels Propp.

Ont fait référence, cependant Grimas fait passer le personnage par les relations qui lui font représenter un concept abstrait dans toute narration de Prendre le facteur qui offre une opportunité pour toutes les potentialités supposées qui devraient se produire, grimas voulait Pour que son modèle soit général et complet, il peut être généralisé à différents styles d'écriture de la narration.

4- Personnage / Marque Philip Hamon

Philip Hamon commence également là où Grimas s'est arrêté, alors que les chercheurs se sont penchés sur ce trait Ce qui est nouveau, c'est qu'il a introduit les premières tentatives dans l'analyse sémiologique de l'énoncé de personnalité ¹pour l'établir Une théorie pionnière dans laquelle tout le monde a négligé la publication de son article intitulé La biologie des personnages fictifs Les styles formels et substantifs qui l'ont précédé. «Le personnage, selon Hamon, est comme» le linguiste 1, et donc la personnalité est un signe « une valeur définie par elle-même et par sa régularité dans un schéma spécifique».

Le format du texte seul, et sur ce point on constate que Grimas a précédé en cela, sauf que Hamon a divisé «La marque comme activité spécifique à un signe qui comprend les caractéristiques et à un signe lié au sens, dit-il La personnalité en tant que concept sémiologique peut être définie dans une première approche comme une morphologie détaillée Doublement.

C'est un morphème fixe défini à travers un signifiant discret (groupe de signes) dénote une connotation distincte) une signification ou une valeur personnelle Il croit également que nous ne pouvons saisir que les significations de la personnalité, ses caractéristiques et les valeurs qu'elle incarne. Lors de l'acte de lecture et de la Sunna culturelle, si l'auteur cherche à travers ses personnages une certaine réalité, au sein du texte narratif, alors le rôle du lecteur est de déchiffrer ces lectures tout en consommant le texte et il a besoin d'un bâtiment pour le faire 1 et Il devient le lecteur EN TÊTE un cas cumulatif significatif.

En conséquence, il a construit le concept de personnalité à travers un ensemble d'observations, qui ont été formées Les convictions, car il voit que le personnage :

- Il ne se limite pas au domaine littéraire, mais est plutôt principalement lié à la fonction grammaticale.
- Il l'exécute dans le texte, et sa fonction littéraire intervient lorsque la critique fait appel aux normes Esthétique culturelle.

¹ HAMON Philippe, **pour un statut sémiologique du personnage**, Poétique Du Récit, seuil, Paris, p p: 111-118.

- Ce n'est pas toujours un dicton humanisé (la pensée de l'œuvre de Hegel est un personnage, par exemple).
- Il n'est pas lié à un modèle sémiotique pur. 4. »- la construction à travers le processus d'interaction entre le lecteur et le texte Le point de vue de Hammon sur l'étude de la personnalité significative.
- Philip Hammond classe les personnages en trois catégories, que nous résumons ci-dessous.

4-1- les catégories des personnages

4-1-1- Personnages référentiels

Le roman peut comprendre des personnages déduits de la réalité et liés à l'aspect culturel et idéologique et Il comprend les éléments suivants

- Personnages historiques.
- Personnages légendaires.
- Personnages figuratifs.
- Personnages sociaux.

4-1-2- Personnages embrayeurs

Ce sont des personnages qui prennent souvent la voix de l'auteur qui porte le masque du narrateur.

4-1-3- Personnages anaphoriques

Ce dernier organise le texte narratif à travers des techniques de récupération et de rappel et Ce sont des personnalités qui n'ont pas besoin d'être analysées

Si ces choses sont liées à la signification de la personnalité, alors Hammon y attache une grande importance Aussi, en se concentrant sur un certain nombre de déterminants secondaires au choix des noms propres et des spécifications Personnalité et autres, dans le cadre de son étude analytique du personnage de fiction, où il s'est intéressé.

Nous les séparons avec trois axes comme suit.

4-2- L'approche de Hammon à l'analyse de la personnalité

4-2-1- Signification de la personnalité

Philip Hammon voit le personnage fictif¹ comme une Signification soumis à une analyse et une description¹ Il est possible d'introduire le personnage dans le roman sans carte d'identité et c'est pour cela hammon voit que La signification de la personnalité n'est pas seulement façonnée par les transformations mais Par une relation personnelle avec des personnages 1, et en conséquence, il a suggéré deux mesures importantes se sont.

- *Échelle quantitative* : la fréquence des informations relatives à un personnage donné dans le texte.

- *Critères qualitatifs* : à travers lesquels nous nous interrogeons sur la manière dont le personnage a été présenté, Si les informations relatives à la personnalité des personnages sont données directement par une partie Le personnage lui-même ou indirectement à travers la relation d'autres personnalités, ou qui Par l'auteur lui-même (le narrateur).

4-2-2- les Niveaux de description des personnages

Dans son analyse des niveaux de caractérisation du personnage, Hamon s'est appuyé sur le modèle «Proppe» et «Soryu». Et Grimas.

- l'autorisation.

- l'Acceptation ou rejet.

- la transformation.

Hammon a défini la personnalité comme un signifiant discontinu avec un ensemble de signes² c'est-à-dire peut être riche et peut être harmonieux. Habituellement, les signes d'identification sont soit dans le pronom de la première personne, soit dans le pronom de la troisième personne, et dans le cas La deuxième caractéristique se concentrera sur le nom scientifique avec ses signes topographiques distinctifs. Sur ce point, Hamon est préféré Le choix du nom propre ainsi il doit être une indication claire de la relation entre le signifiant et le signifié², et que cette

¹ HAMON Philippe, pour un statut sémiologique du personnage, Poétique Du Récit, seuil, Paris, p p: 120-132.

² HAMON Philippe, pour un statut sémiologique du personnage, Poétique Du Récit, seuil, Paris, p: 133.

caractéristique doit être caractérisée, tout en restant constant jusqu'à ce qu'il s'installe dans l'esprit du lecteur du début du roman à sa fin.

5- L'étude de personnalité dans le roman l'honneur de la tribu enter le réel et la fiction

Le concept de la personnalité a fait beaucoup de progrès à son concept moderne et Différentes visions et approches adoptées par le théoricien dans leur recherche d'un concept Personnalité et Ils ont formé les notions proposées par la sémiotique d'une approche pour cristalliser des classifications divergentes et convergentes dans le même temps Et de cette manière, à partir de ce qui a été présenté précédemment.

En conclusion, nous soulignons qu'il existe d'autres perceptions d'autres chercheurs qui ont abordé la personnalité sémiotiquement comme Levi Strauss, Etienne Soriot et Claude Bremond, entre autres, n'en ont pas fait mention Parce que certains d'entre eux ont lié le concept de personnalité à d'autres domaines de connaissance tels que le mythe et le théâtre

Et pas le roman, et cela ne nie pas que les propriétaires des concepts que nous avons mentionnés pour être en ligne avec la théorie de la personnalité dans le domaine de la narration.

Les études sémiotiques se concentrent sur le fait que chaque figure est une image de la personne humaine multiple et Les visages et les personnalités, celui qui cherche lui-même et son identité à travers cette multiplicité, et le monde des symboles surveille tous les éléments qui Construire la personnalité dans sa description externe et psychologique, et en choisissant un nom, ou une position et des noms, culturelle et idéologique.

Ainsi que le réseau de relations entre personnalités Il peint l'harmonie et la fierté qu'il imprime, ainsi que le développement ou la régression qui se produit dans ces relations.

Alors le Texte "Rachid Mimouni" On constate que le personnage crée un paradoxe et oblige le lecteur à vivre sa présence Et son absence, son étonnement et son ironie, sa clarté et son vague, qu'elle fait quelque chose et qu'elle ne fait pas, décrit Clair, mais sombre, est présent à travers la conscience et le subconscient.

Concernant les personnages «honneur de la tribu», ils sont présentés par le narrateur et par eux-mêmes. À d'autres moments, comme nous constatons que le narrateur qui raconte dans cette histoire est également un personnage actif, car il fatigue le lecteur dans la plupart du temps, en décrivant les personnages dans un langage profond, et nous pouvons nous convoquer. À partir de ce tableau, nous allons essayer d'examiner différemment ses significations.

L'étude de personnalité dans le roman l'honneur de la tribu entre le réel et la fiction

La personnalité	Descriptions	La signification
Le Fils d'Ali	Nous avons toujours considéré le fils d'Ali comme un homme raisonnable et sensé sachant se tenir en toute circonstance d'autant que sa respectabilité c'était vue renforcée par son statut fonctionnaire p13.	Pragmatique
Mohamed	Mohamed avait, dès son adolescence montrée une étrange attirance vers la chose politique en dépit du nez de tous nos sages p26.	Politicien par excellence
L'avocat Jeun	Celui qui s'engage à défendre tous les cas perdus est refusé nous observions cette agitation de notre place aux figuiers sans jamais intervenir sauf lorsqu' il fut question de déplacée le vieil avocat cet impénitent défenseur de toutes les causes perdues fut à deux reprises assigné à l'exil en notre région p138.	Droite
L'homme Exilé	Nous fumes étonnés de constater que lieutenant qui se montrait avec nous hautain et méprisant traitait avec un respect mâtiné de crainte ce fragile petit homme maladroit dans ses gestes embarrassé de son corps si mal assuré sur ses pieds qu'une bourrade d'enfant pouvait mettre à terre.	Justice

	<p>Cet homme maigre et toujours, ses mouvements de son corps,</p> <p>Il ne leur fait pas confiance, cet homme est fragile et n'importe quel enfant capable le laisser tomber p 139.</p>	
<p>Hasen El Mabrouk</p>	<p>Nous nous souvenions tous de l'enfance d'Omar al mabrouk mais plus encore de sa tumultueuse ascendance c'est à la graine qu'il faut juger la récolte.</p> <p>Je vais te raconter l'histoire de son grand-père, Hassan el mabrouk, le terrible hassan el mabrouk dont les exactions semèrent le trouble dans notre région l'adolescent ne craignait ni dieu ni adultes tôt devenu expert dans l'art du maniement de la canne il terrorisait tous l habitants solitaires de la région détroussait les paysans rencontres en chemin agressait les maquignons de retour du marché aux bestiaux de sidi bounemeur p50.</p>	<p>La peur</p>
<p>Sliman El Mabrok</p>	<p>Mais on a vu confortablement, contrairement à son père, que Sliman C'était toujours calme et Stable, respectueux et obéissant à tel point que sa grand-mère le présentait Un exemple de ses enfants troublée Il ne parlait que pour dire quoi et pourquoi</p> <p>Il est très nécessaire et ne répond aux questions que d'une manière équilibrée et résumé, et il n'avait pas un ami Dès l'âge de quinze ans, Sliman a adopté un mode de vie Il s'y est engagé jusqu'à sa mort. Il se levait à l'aube, au premier appel à la prière. Après avoir accompli son devoir religieux à l'extérieur de la mosquée, il avale une</p>	

	<p>assiette Une grande quantité de couscous arrosé de lait de chèvre, il va aux champs pour qu'il Retours uniquement dans la nuit À l'âge de dix-huit ans Sliman, c'était le plus grands et gracieux dans le village.</p>	
<p>Bohemien</p>	<p>Nous fumes nombreux à nous remémorer les prédictions de cet étrange bohémien mi- camelot mi- saltimbanque avec sa barbe folle de prophète et ses longs cheveux flottant au vent qui s'en venait chaque année visiter notre village alternant tours et harangues messianiques ou moqueuses pour finir par vanter sans trop de conviction les vertus de sa panacée liquide contenue de petites fioles ambrées nous le tenions pour juif parce qu' il parlait notre langue.</p> <p>avec accent mais bien mieux que l'imam il savait émailler ses discours de somptueuses citations coraniques ses singulières exégèse dotaient de sens nouveau le message divin p69.</p>	<p>Mal et sacrément</p>
<p>Omar El Mabrouk</p>	<p>- Quand nous avons rencontré Omar el-Mabrouk, après avoir enlevé ses lunettes pour essuyer Son visage, on a vite reconnu le regard malveillant émanant de l'enfant Cela nous focalisait à travers les trous des tiges de vigne Les trois fatigués Son apparence a changé, notre mémoire a conservé l'image d'un adolescent sec.</p> <p>Un front pointu et froncé, et nous regardions un homme qui avait pris feu, Les joues sont rondes et rondes, le ventre est sorti, les mains sont pleines, Et les plis progressifs sont rasés, indiquant que l'homme mange la garniture Faim.</p>	<p>INSUBORDI NATION</p>

<p>Suzanne</p>	<p>Il faut que je te décrive cette Suzanne comme tu le sais les roumis sont tous beaux ils seraient parfaits n'était la couleur indécente de yeux.</p> <p>mais Allah semblait avoir voulu réunir en cette fille toutes les disgrâces humaines elle était dotée d'un corps épais et brut plus lourd qu'une meule a grains elle avait l'allure pataude de sa mère et les yeux torves et chassieux du trappeur ses paupières sans cils étaient infectées en permanence et restaient la proie des mouches ses joues ternes ressemblaient aux feuilles mortes de l'automne.</p> <p>ses cheveux rares et filandreux laissaient briller au soleil le cuir gras de son crane ses lèvres courtes découvraient un bec de lièvres elle avait haleine fétide de tous ceux qui mangent du porc et le tient bleu c'est à dire je le précise parce que nous trouvons malséant de prononcer ce mot p97.</p>	<p>La laideur</p>
<p>Ourida</p>	<p>A regarder ourida la jeune sœur du chenapan on ne pouvait que croire à une négligence de redwan qui aurait oublié de fermer les porte du jardin du paradis et ainsi permis à un ange de s'échapper p98.</p>	<p>Beauté</p>
<p>El Harki</p>	<p>Le harki tête d'oignon dont le faire de sadique crétin lui frayait le chemin il venait tous les matins prendre son the dans le café de mohamed sirotant sa boisson il restait assis dans un coin silencieux et réserve ignorant la tapageuse compagnie de son cerbère à la carne chauve on le voyait parfois faire de longue promenade avec l'officier p139.</p>	<p>CAMOUFLE les astuces</p>

Le Juge	AUX SALUTATIONS nous nous rendîmes compte que le jeune homme ne connaissait pas notre langage nous utilisâmes donc la langue du coran le fils du petit avocat ressemblait en tous points aux civilises qui habitaient la cite des villas mais sa taille nous étonna il était presque qu'Omar al mabrouk p207.	La loi le pouvoir la politique
----------------	---	---

Source : Rachid Mimouni, **L'honneur du la tribu, Roman**, L'Entreprise nationale des arts graphiques, Unité de Réghaia, Algérie, 1990.

Si nous regardons le tableau précédent, nous n'impliquons que les descriptions de la plupart entre ce qui est interne et externe.

5-1- Les noms

Rachid Mimouni a maîtrisé l'art d'inclure les noms, dans son roman une énergie symbolique positive et proéminente, puis La sélection du nom est devenue la première étape d'un codage réussi. Les noms du personnage du roman indiquent clairement le déroulement de l'histoire. Les personnages qui ont été soigneusement choisis dans le roman "Honneur de la tribu", car il a une connotation spécifique dès le début, les noms sont dérivés de leurs racines les plus proches. Les premières remarques sur les noms de ce texte narratif sont qu'il s'agit de noms binaires ou triples, c'est-à-dire Les personnages de ce texte sont connus pour leur lignée, et pour cela nous allons d'abord étudier les noms pour savoir Dans quelle mesure correspondent-ils à ses fonctions :

5-1-1- Le fils d'Ali

(Ali) est de haut et sublime, il porte une connotation religieuse, car il est sincère en croyant en ce qu'il croit, est juste de La pensée et sérieuse dans son travail et dans sa vie,

Et c'est ce que le narrateur incarne dans sa parole le fils d'Ali était un employé de la poste, qui est une chambre appartenant à l'attaché de la municipalité, et il est payé Garanti et ordonné mensuellement, il rêve toujours de créer un bureau de poste avec, Une machine à estamper les lettres et un central téléphonique Georgeaud :

Un nom latin d'origine «gorgeus», et éventuellement l'origine non arabe du nom, correspond à une personnalité "Georgeaud", qui a passé vingt ans à Paris, est ensuite revenu à "Zitouna" et a remarqué la différence entre Le pays des étrangers et le village dans lequel il est né, donc l'image de Paris reste fermement dans son esprit, C'est ce que le narrateur résume pour nous en disant.

5-1-2- Omar el-Mabrouk

Il se compose de deux noms, le premier est «Omar», qui est le pluriel de «Omra», ce dernier qui a une connotation religieuse.

Ce nom se caractérise par un statut élevé, une aspiration au meilleur, un amour pour le succès et une ambition, Et l'envie d'exceller et de monter au sommet, et peut-être cet aspect se retrouve-t-il dans le personnage de fiction, comme le fait Omar Al mabrouk. Finalement, après une absence d'années, il est devenu le «gouverneur», le détenteur du pouvoir, et est devenu ses propres mains Contrôle et publication des décisions de modification dans le village de Zitouna. Quant au deuxième nom, il est "el-Mabrouk", qui fait référence à Que son propriétaire Moubarak. Cependant, les connotations de ce nom dans tout le corps narratif se reflétaient d'une manière inversée, complètement différente. Le nom reflétait l'image d'une personne qui avait perdu confiance en soi et qui vivait intellectuellement et spirituellement vide à cause de ce qui s'était passé À son père, Sliman el-Mabrouk, à la vue de ses yeux. Les interdits. Omar el-Mabrouk a vécu toute sa vie dans la haine des villageois, comme nous le trouvons en train de dire :

5-1-3- Ourida

Il est attribué à la rose, et il porte la connotation de beauté et une odeur agréable, et c'est vraiment La super-belle soeur d'Omar Al-Mabrouk.

Ce nom porte la signification de la rose dans ses significations les plus élevées, les roses cassées, donc ourdia s'est desséché ici tout comme Les roses se brisent à cause des conditions difficiles. Elle a été violée par son frère. Elle a été emprisonnée à cause de lui, Et puis elle a vécu avec une aile cassée à la merci de l'officier français.

En général, l'identité du personnage narratif dans "L'honneur de la tribu" peut être déterminée Par le nom qu'il porte, et par toutes les informations qui nous sont fournies et par les sections descriptives et autres, et plus le personnage a la présence

et la participation à la réalisation des événements, à travers sa relation avec d'autres personnages, Il ne correspond pas à la personnalité description. En cela, deux principaux types de relations entre personnages peuvent être classé dans le corps fictif.

Le premier est une relation de conflit, en particulier entre Omar el-Mabrouk et les habitants de Zitouna,

La seconde est une relation d'intimité, et ceux qui se rassemblent sur la cour.

Et l'élément de conflit en "l'honneur de la tribu" est ce qui alimente les situations et pousse les événements dans une crise, ce qui ouvre la transformation et les changements d'événements.

5-2- Fréquence et rangs narratifs des personnages dans le texte

Il est difficile pour un spécialiste de tout texte fictif de étudier trente personnages et de suivre Leurs rangs narratifs, et pour connaître précisément la fréquence de ces personnages dans le texte, et en conséquence, il n'a pas pu déterminer Ses rangs, sauf s'il s'agit de statistiques, les procédures statistiques jouent un rôle important dans la détermination d'une quantité pour utiliser les informations dans l'espace narratif et la procédure et pour diriger et intensifier les événements et Ses implications. Nous avons exclu les éléments suivants :

Quant à ce que nous avons considéré dans les statistiques, c'est :

- Le nom explicite ou équivalent, que: l'homme, la femme, le jeune homme, la fille.

5-3- Les personnages principaux

Nous ne pouvons pas proposer une norme définissant le personnage principal, elle est donc souvent répétée Ou l'importance de ses relations avec les autres, et leur influence sur les autres. La vérité est que nous ne pouvons pas savoir que par les statistiques seules, sauf que nous pouvons confirmer que par les statistiques Nos observations sur ces personnages, ainsi que les statistiques, nous aident à organiser les personnages au sein de l'œuvre.

En ordonnant les personnages par ordre d'importance, nous avons supprimé la fréquence, comme un personnage tel que : Hassan el-Mabrouk, sa fréquence était élevée, mais son rôle dans le travail narratif était faible, mais aussi il n'a pas influencé Dans les événements, c'est un personnage secondaire à tous égards, et il

vient après Hassan Mabrouk en importance Son fils Sliman el-Mabrouk et sa femme, l'imam, Jalul Al-Haddad ...

Cependant, l'auteur les néglige après plusieurs passages et Chapitres du texte, et il concentre sur les événements d'Omar el-Mabrouk et Ourida, Et les personnages principaux sont venus Sur la base de leur signification comme suit.

- Omar el-Mabrouk
- Ourida.
- Avocat.
- Le fils d'Ali.
- Mohamed.
- Georgeaud.

Il y a des personnalités qui viennent en deuxième place en termes d'importance fonctionnelle, à savoir :

- hasen el mabrouk.
- Sliman el-Mabrouk
- L'imam.
- Suzzane
- Martial.

Il existe un groupe de personnages avec des rôles transitoires, à savoir :

- L'officier.
- Jalloul Al-Haddad.
- AIssa
- Vénérable gardien
- .BOHEMIEN

Il y a des personnalités qui ne sont pas importantes, à savoir :

- La femme de Sliman.
- Branes.
- Ibn Qaid Sidi Bounemeur.
- La femme de Martial.
- Enseignant.
- Cheikh Sidi Bounemeur.

Conclusion générale

Le roman algérien contemporain portera la marque d'une communauté qui souffre, se déchire et se cherche. Il continuera à investir la notion de la communauté au lendemain de l'indépendance. Il déclenche également la perte du patrimoine et des valeurs de vie de cette communauté.

Le roman L'Honneur de la tribu de Mimouni appartient à cette période contemporaine où le discours esthétique fait échos aux nouvelles préoccupations politiques et socioculturelles du pays et dont la question du vivre-ensemble se trouve au centre du roman. Il témoigne de l'avènement d'une ère où le modèle de communauté dit traditionnel, collectiviste et solidaire succombe à l'avancée d'un modèle de société issu de la modernité version mondialisation.

La narration de ce roman n'adhère pas à la séquence narrative des événements en fonction de leur séquence chronologique, et cela est dû à la multiplicité des chapitres des événements du roman et à la multiplicité des personnages qui y travaillent, ce qui oblige souvent beaucoup de gens à revenir en arrière.

Et remarqué que l'écrivain n'a pas suivi le chemin linéaire en fixant les dates, Parce que nous avons constaté que ces dates étaient dispersées et non sujettes à arrangement, et c'est ce qui rend le lecteur difficile de les organiser et n'est pas en mesure de les organiser jusqu'à ce qu'après une lecture attentive.

Nous notons que "Rachid Mimouni" a employé la plupart des techniques du temps et c'est une preuve claire de la capacité et de l'ingéniosité artistique de l'écrivain grâce auxquelles il a réalisé ce qu'il lui aspirait à partir de visions historiques, politiques, sociales et religieuses, que le roman a révélé à travers ses différentes étapes. L'ingéniosité de l'écrivain a émergé dans sa représentation du lieu en raison de son intérêt pour celui-ci, de sorte qu'il a utilisé son imagination artistique Les lieux sont venus comme s'il s'agissait de peintures immortelles, comment pas quand il raconte l'état de la tribu. Nous constatons que Rachid Maimouni est exposé dans sa construction des personnages à une enquête et une analyse minutieuses Répartition des différents personnages. Le roman est parsemé de concepts culturels que nous avons essayé d'analyser et d'étudier à travers des signes sociaux.

Références bibliographiques

CORPUS D'ÉTUDE :

1- Rachid Mimouni, **L'honneur du la tribu, Roman**, L'Entreprise nationale des arts graphiques, Unité de Réghaia, Algérie, 1990.

OUVRAGES THÉORIQUES DE BASE :

1- BAKHTINE, Mikhaïl.- Problème de la poétique de Dostoïevsky.- Lausanne, Ed. L'Age d'homme, 1970.

2- BEVER, T. ; GARETT, M.F.- La psychologie du langage : Introduction à la psycholinguistique et à la grammaire générative.- New York, Ed. Mac Graw Hill, 1974 (tradition).

3- CHEVALIER, Jean ; GHEERBRANT, Alain.-Dictionnaire des symboles.- Paris, Ed. Laffont, Jupiter, 1982.

4- Les numéros entre parenthèses renvoient aux pages de l'édition Laphomic, Alger 1985 de l'œuvre.

5- MACELLESI, Jean Baptiste. - Bilinguisme ET diglossie. - Paris V, in revue LANGAGES, Larousse, n° 51, Mars 1981.

6- TILLION, Germaine.- Le harem et les cousins.- Paris, Ed. Du Seuil, 1966.

7- HAMON Philippe, **pour un statut sémiologique du personnage**, Poétique Du Récit, seuil, Paris.

SITES RESSOURCES :

1- <https://sites.google.com/site/pclespcae/litterature-maghrebine-d-expression->

2- <https://www.ladissertation.com/Litt%C3%A9rature/Litt%C3%A9rature/La-Litterature-Maghrebine-120101.html>.

3- https://fr.wikipedia.org/wiki/Rachid_Mimouni.

4- Le personnage de roman, du 17^{ème} siècle à nos jours disponible sur :

<http://eduscol.education.fr/ressources-français-1ere>.

5- Dictionnaire Larousse : <http://www.larousse.fr>.

6- https://fr.wikipedia.org/wiki/Schéma_actantiel.

MÉMOIRES :

1- Meriem ARAB, **Histoire et Fiction dans Naissance à l'Aube de Driss CHRAIBI**, MEMOIRE Pour l'obtention du diplôme de Master, Option : Sciences des textes littéraires, Faculté des lettres et des langues Département de Français, Université Abderrahmane MIRA-BEJAIA, 2014-2015.